

Nachrichten aus der Gemeinde

EDLING



Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 10/2018 - 37. Jahrgang
1. Oktober 2018

Hrsg. Gemeinde Edling, Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach
E-Mail: muehle-verlag@t-online.de

Tel.: 089/793 23 28
Fax: 089/793 84 59

Edlinger Bauernmarkt



und Pflanzentausch

*Die Agendagruppe Bauernmarkt und der Obst- und
Gartenbauverein Edling laden euch alle herzlich ein,
für ein paar Stunden unsere Gäste zu sein*

am Samstag, den 13. Oktober
von 10.00 bis 14.00 Uhr
vor der Franziska-Lechner-Schule

**Die Arbeitsgruppe Bauernmarkt
und der Obst- und Gartenbauverein Edling
laden ein**

*Wir bieten an:
„Produkte aus der Region“*

*Gemüse, Kartoffeln, Bauernbrot, geräucherte Fische, Kürbisse,
Obst, Käse, Geräuchertes, Süßes und Saures aus Gläsern und
Flaschen, Tee, Honig, Türkränze, Körbe u.v.m.
Öle aus eigenem Anbau von der Ölmühle Garting*

*Für frisch gepressten Apfelsaft bitte
geeignete Gefäße mitbringen.*

*Der Obst und Gartenbauverein
sorgt wie immer bestens für das leibliche Wohl;
wie immer auch **frische Apfelkücherl.***

**Pflanzentausch des
Obst und Gartenbauvereins Edling**

Bringen und Mitnehmen (mit qualifizierter Beratung!),
was in einem Hausgarten wächst :
Stauden, Knollen, Sträucher, Gewürzpflanzen, Samen
(bitte beschriften)



*Konrad Grundner zeigt uns „Sensdengln“ und
Rechenmachen (auch für Kinder)*

Bitte Sensen mitbringen!

Holzrechen können zur Reparatur mitgebracht werden.

*Peter Haimerer, der Messerschleifer hat sein Kommen zugesagt,
Messer und Scheren zum Schleifen mitbringen!*

Wie immer mit musikalischem Rahmenprogramm



*Wir freuen uns über zahlreichen Besuch
bei hoffentlich schönem Wetter!*

Gemeindeverwaltung

Im Monat **Oktober 2018**
ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgenden Tagen langer Behördentag:
Donnerstag, den 04.10.2018
Donnerstag, den 18.10.2018
jeweils von 14.00 - 18.00 Uhr

Die Gemeindeverwaltung ist am
Kirchweihmontag Nachmittag geschlossen!
22.10.2018

UBG Edling
Unabhängige Bürgergemeinschaft e.V.

www.ubg-edling.de

**Der Vorstand lädt ein
zur öffentlichen Mitgliederversammlung**

am Montag, den 01. Oktober 2018
in den Gasthof Dimpflmaier in Roßhart

Beginn: 20.00 Uhr

Tagesordnung :

1. Bericht aus dem Gemeinderat
2. Ortsentwicklung
3. Sonstiges

Jeder interessierte Bürger/in ist herzlich willkommen!



ANNAHMESCHLUSS
für die November-Ausgabe:
Montag, der 15.10.2018

Sitzung am 13.09.2018

1. Zu folgenden Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

- Antrag auf Baugenehmigung von Helmut und Rosa Schreier, Attelthal 11 a, Edling; Erweiterung und Umbau des bestehenden Wohnhauses in Attelthal 11 a, Fl.-Nr.1750/1, Gemarkung Edling
- Bauantrag von Josef Baumann, Anzenberg 3, Edling; Neubau einer landwirtschaftlichen Berge- und Maschinenhalle in Anzenberg, Fl.-Nr. 1526, Gemarkung Edling
- Änderungsantrag der Gebrüder Gruber GbR, Obersteppach 4b Edling; Tektur zum Eingabeplan Errichtung eines Doppelhauses mit 2 Garagen und 2 Carports, hier: Verschiebung der Garagen in Unterhub 5 f und 5 g, Fl.-Nr. 907/2 und 907/3, Gemarkung Steppach
- Bauantrag von Herrn Matthias Schnetzer, Hart 6, 83533 Edling; Errichtung eines landwirtschaftlichen Lager- und Geräteschuppen in Hart, Fl.-Nr. 2087, Gemarkung Edling

2. Zuschussantrag der VHS Wasserburg für das Jahr 2018

Aufgrund des schriftlichen Antrags vom 26.07.2018 wird der VHS Wasserburg ein Zuschuss für das Jahr 2018 in Höhe von 3.647,20 € gewährt (gemäß der „Bürgermeistervereinbarung“ pro Einwohner 0,80 €).

3. Abschluss eines neuen Stromkonzessionsvertrags mit der Bayernwerk Netz GmbH

Der derzeit bestehende Strom-Konzessionsvertrag zwischen der Gemeinde Edling und den Bayernwerken endet zum 18.06.2021. Nach den bestehenden Bestimmungen muss die Neuvergabe der Stromkonzession nach § 46 Abs. 3 EnWG spätestens zwei Jahre vor Ablauf im Bundesanzeiger bekannt gemacht werden. Diese Bekanntmachung erfolgte am 21.03.2018.

In der vorgegebenen Bewerbungsfrist bis 30.06.2018 hat lediglich die Bayernwerk Netz GmbH, Arnulfstr. 203, 80634 München Interesse für die Stromkonzession der Gemeinde Edling bekundet.

Mit Schreiben vom 08.08.2018 hat das Bayernwerk einen entsprechenden Entwurf eines Strom-Konzessionsvertrages an die Gemeinde Edling gesandt. Dieser Vertrag entspricht inhaltlich dem Musterkonzessionsvertrag des Bayerischen Städte- und Gemeindetages und dem Verband der bayerischen Elektrizitätswirtschaft (VBEW).

Der Gemeinderat stimmt dem Abschluss des genannten Vertrages mit der Bayernwerk Netz GmbH zu.

4. Antrag von Tobias Kainz und Veronika Schwarzenböck, Roßhart 12, Edling auf Anwendung des § 13 b BauGB in Roßhart, auf Fl.Nr. 1056

Herr Tobias Kainz und Frau Veronika Schwarzenböck stellen gemäß Schreiben vom 14.08.2018 den Antrag zur Aufstellung eines qualifizierten Bebauungsplanes unter Anwendung des § 13 b BauGB in Roßhart.

Zu den Gründen wird u. a. ausgeführt, dass die Änderung der Ergänzungssatzung für den Ortsteil Roßhart aus rechtlichen Gründen gescheitert ist und die Aufstellung eines Bebauungsplans unter Anwendung des § 13 b BauGB seitens der Bauleitplanung des Landratsamtes Rosenheim als eventuell mögliche Option vorgeschlagen wurde.

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Durchführung des § 13 b BauGB von Herrn Kainz und Frau Scharzenböck unter folgenden

Voraussetzungen zu:

Die Grundstückseigentümer erklären sich bereit, für eine der beiden entstehenden Bauparzellen der Gemeinde Edling ein notarielles Vorkaufsrecht im Falle der Veräußerung innerhalb von 15 Jahren einzuräumen.

Die Grundstückseigentümer tragen sämtliche Planungs- und Erschließungskosten. Dies ist mit einem städtebaulichen Vertrag abzusichern. Die Fachplaner werden dabei durch die Gemeinde Edling bestimmt.

Die Zustimmung ist lediglich eine Einzelfallentscheidung und beruht darauf, dass hier bereits seitens des Gemeinderates eine Satzung beschlossen wurde, diese jedoch aus rechtlichen Gründen eingestellt werden musste.

Auch ein Antrag auf Baugenehmigung wurde seitens des Landratsamtes wegen geringer Überschreitung der Satzungs-grenze abgelehnt.

Jagdgenossenschaft Edling Süd und Nord

Die Jagdgenossenschaft Edling Süd und Nord veranstaltet am

Samstag, den 27.10.2018

ihr traditionelles **Rehessen** im Krippner-Haus

Beginn 19.00 Uhr.

Schützengesellschaft Zellerreith

Schützengesellschaft Zellerreith richtet das 28. Damengauschießen aus

Sparkasse Wasserburg spendet 500,00 Euro.

Alle zwei Jahre findet das Damengauschießen des Schützengaus Wasserburg-Haag statt. Im Wechsel richtet einer der 66 Vereine des Schützengaus das Preisschießen aus.

Das nächste Damengauschießen findet vom 20. bis 24. Februar 2019 in Zellerreith statt. An acht Schießständen zeigen dann die rund 300 Teilnehmerinnen ihr Können mit Luftgewehr und Luftpistole. Seit Jahren unterstützt die Sparkasse Wasserburg die örtlichen Schützenvereine beim Ausrichten der Wettkämpfe mit einer Spende. In diesem Jahr erhält die ausrichtende Schützengesellschaft Zellerreith e.V. eine finanzielle Unterstützung in Höhe von 500 Euro. Mario Carls, Leiter der Sparkassengeschäftsstelle in Edling übergab die Spende an Manfred Steinbeiß, Kassier des Schützenvereins.



Foto v. l.: Manfred Steinbeiß, Kassier der Schützengesellschaft Zellerreith e.V. und Mario Carls, Leiter der Sparkassengeschäftsstelle in Edling.

Paten Projekt Jugend in Arbeit



Auch im neuen Schuljahr wieder aktiv



Mit einer ereignisreichen Führung in den Wasserburger Bierkellern und einer anschließenden Brotzeit im Gasthof Paulanerstuben in Wasserburg ließen die ehrenamtlichen Paten des Patenprojektes „Jugend in Arbeit“ das Schuljahr 2017/2018 gemütlich ausklingen.

Die ehrenamtlichen Paten halfen ihren Schützlingen in der Schule und auf dem Weg ins Berufsleben, z. B. durch gemeinsames Lernen oder Unterstützung im Bewerbungsprozess.

Im vergangenen Schuljahr konnten wieder große und kleine Erfolge gefeiert werden, sei es ein erfolgreiches Praktikum oder aber auch das Bestehen der Berufsausbildung. Die teilnehmenden Jugendlichen machten häufig erstaunlich positive Fortschritte und konnten durch die Arbeit im Zweier-Team ihre Ziele leichter erreichen.

Um auch im Schuljahr 2018/2019 wieder vielen Jugendlichen der Mittelschule Edling helfen zu können, werden neue Ehrenamtliche gesucht.

Oft reicht ein „Anstupser“ aus. Als zusätzliche Unterstützung neben Elternhaus und Schule bieten die Paten genau diese Art von Hilfe an. Im **Patenprojekt „Jugend in Arbeit“** werden Mittelschüler ab der 7. Klasse betreut und auf ihrem Weg ins Berufsleben begleitet. In der Regel trifft man sich mit seinem Jugendlichen 1x/Woche für ca. 1 ½ Stunden. Die Hilfe wird für jede Patenschaft individuell festgelegt und durch eine hauptamtliche Projektleitung begleitet. Verschiedenste Fortbildungen, Schulungen, Betriebsbesichtigungen und Austauschtreffen werden angeboten, um sich für die Arbeit mit den Jugendlichen Anregungen und Informationen zu holen.

Wenn Sie Interesse an der Arbeit mit Jugendliche haben, können Sie sich ganz unverbindlich bei der Projektleitung Regina Haidn, Tel: 01573/4092990, www.patenprojekt-rosenheim.de, rh@junge-arbeit-rosenheim.de, der Gruppenkoordinatorin, Paula Zschka, Tel: 08039/9090165 informieren.

Kreiskrankenhaus Wasserburg

Alle ehemaligen Mitarbeiter des Kreiskrankenhauses Wasserburg am Inn treffen sich

**am Dienstag, den 04. Oktober 2018 um 14.00 Uhr
im Gasthaus Brunnlechner in Babensham**

zu einem gemütlichen Nachmittag.

Freiwillige Feuerwehr Edling e.V.

Übungen im Oktober

Dienstag	02.10.	Gruppenführer
Samstag	06.10.	Jugendübung
Dienstag	09.10.	Übung Gruppe 1
Dienstag	16.10.	Übung Gruppe 2
Montag	22.10.	Jugendübung
Dienstag	30.10.	Atemschutz



Übungsbeginn:

Dienstag	19:30 Uhr	Jugendübung
Samstag	14:00 Uhr	
Montag	18:00 Uhr	

Samstag 13.10. technischer Dienst 10:00 Uhr



Monatsstammtisch für ehemalige aktive Mitglieder
im Feuerwehrhaus

Dienstag, 09. Oktober ab 19:30 Uhr



www.feuerwehr-edling.de

Kinderkleider- und Spielzeugbasar

Kinderhaus Regenbogen



Rott am Inn

(Gemeindekindergarten)
Pfarrer-Freiberger-Str. 6

Kinderkleider- und Spielzeugbasar

Samstag, 20. Oktober 2018

Von **9.00** bis **11.30 Uhr**

Schwangere ab 8.30 Uhr (bitte Mutterpass mitbringen)

Informationen und
Listenvergabe für Verkäufer

www.Kinderkleiderbasar-Rott.de

(es liegen KEINE Listen aus!!!
Verkäufersnummern ab 20.09.2018 online erhältlich)

Bei Rückfragen Frances Hirsch 08039/9012229 oder
Kinderkleiderbasar.Rott@gmail.com

Chor InnHarmony

Der Edlinger a cappella Chor InnHarmony unter der Leitung von Anja Schwarze-Janka freut sich, sein neuestes Konzertprogramm präsentieren zu dürfen.

Unter dem Motto:

Geistliche Chormusik des 21. Jahrhunderts werden einige Werke von John Rutter und Uli Führe

sowie eine ganz neue jugendlich-frische Pop-Messe von Tjark Baumann mit Bandbegleitung zu hören sein.

Geistliche Chormusik des 21. Jhd.

Missa 4 You(th)

Tjark Baumann

John Rutter

Uli Führe



**Inn
Harmony
and friends**

A-cappella-Chor aus Edling
Anja Schwarze-Janka: Leitung
Pfarrverband Edling: Veranstalter

Eintritt frei - Spenden willkommen

St. Antonius Kirche Reitmehring
Samstag, 6.10.2018, 19:00 Uhr

www.innharmony.de

BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- und Tiefbau
- Umbau / Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

● Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b - 83533 Edling

www.bau-gruber.de

MARTIN MAIER Bauelemente

- Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster
- Parkett-, Laminat- und Korkböden
- Insektenschutz nach Maß (aus eigener Produktion)
- Rollläden, Beschattungen, Jalousien und Markisen

Am Sonnenpoint 21 - 83533 Edling
Telefon: 0 80 71 - 75 20
Telefax: 0 80 71 - 91 39 77
E-Mail: info@mmbauelemente.de

www.mmbauelemente.de



ANNAHME- SCHLUSS

November-
Ausgabe:

**Montag,
der 15.10.2018**

Schwarz & Dietrich • Dachdecker-Meisterbetrieb
Tel. 08071/95616 • Fax 08071/40295 • Am Gewerbering 3
83533 Edling



Altbau-Sanierung
Neueindeckungen mit
einschlägigen Spenglerarbeiten
Flachdach-Abdichtungen
Fassaden-Verkleidungen
Reparaturarbeiten
Asbestentsorgung n. TRSG 519

HAST DU AUCH ZU WENIG

Platz? LAGERRAUM. VERMIETUNG
ab 1 m³, 2 m² bis zu 500 m²

**WIR VERMIETEN ALARMGESICHERTE LAGERRÄUME
IN DEN VERSCHIEDENSTEN GRÖSSEN**

- Hausrat & Möbel
- Akten & Dokumente
- Winter- & Sommersportsachen
- auch bei Umzügen
- Stellplätze für Autos, Motorräder und Fahrräder

Deine Lagerbox GmbH
Ziegeleistraße 7 - 83549 Eiselring

☎ 08071.903383

www.deinelagerbox.de

**deine
lagerbox**
self storage

LAGERRAUM. VERMIETUNG



WARME GERICHTE · BROTZEITEN · FEINKOST & KÄSE

Staudhamer Str. 27 · 83533 Edling · ☎ 0 80 71 - 51 02 80

**Der Förderverein St. Franziska...
eine besondere „Erfolgsgeschichte“...**

Der Förderverein Kindergarten St. Franziska e.V. feiert in diesem Jahr seinen „15. Geburtstag“. Wir nutzen dieses Jubiläum und halten Rückblick.



Januar 2003: Um die Organisation der jährlichen Benefizveranstaltung: **Fasching im Krippnerhaus*** einfacher gestalten zu können, wurde im Januar 2013 – im „Schnellverfahren“ - der Förderverein St. Franziska gegründet.

Seit 2003 können wir mit folgenden Vorsitzenden des Vereins auf ein aktives Vereinsgeschehen zurückblicken. Zusammen mit den jeweils engagierten und unermüdlichen Vorstandsmitgliedern, den Beisitzern der jeweiligen Kindergartenjahre und mit Unterstützung des jeweiligen Elternbeirates wurden **15 Faschingsbälle** (*Haupteinnahmequelle des Vereins) / Weihnachtsmärkte/Flohmärkte usw. organisiert und durchgeführt. Auf diese Weise konnten regelmäßig Einnahmen und Spendengelder generiert werden.

01. – 11.2003	Herr Jürgen Nedbal
Kiga Jahr 2003/2004	Frau Renate Berndl
Kiga - Jahre 2004 bis 09/2005	Frau Regina Eichinger
Kiga - Jahre 2006 bis 10/2008	Frau Renate Berndl
Kiga - Jahr 2008 bis 10/2009	Frau Karin Färber
Kiga - Jahre 2010 bis 10/2013	Frau Margit Schrag
Kiga - Jahr 2013 bis 10/2015	Frau Karin Färber
Kiga - Jahre 2015 bis 10/2017	Frau Astrid Fendler
Kiga Jahr 2017/2018	Frau Isabella Kopriva

In den Jahren 2013 – 2016 galt es dann, den Förderverein auch „rechtlich“ auf die Zukunft einzustellen und so wurde die Satzung, zeitaufwendig und unter Regie unserer derzeitigen Kassier Nicole Schäfer-Bauer, vom Förderverein überarbeitet und auch die Buchführung auf den neuesten Stand gebracht.

Zielesetzung der Satzung:

Der gemeinnützige Verein sollte den Kindergarten **dauerhaft** tatkräftig und finanziell fördern.

Der FÖV sieht seine Aufgabe darin, **zusätzliche finanzielle Mittel** zu erwirtschaften. Damit kann er beitragen, dem Kindergarten Anschaffungen zu ermöglichen, die sonst nicht zeitnah oder gar nicht realisierbar wären.

Auch der zweite Schwerpunkt des Fördervereins hilft mit, unsere Einrichtung noch attraktiver werden zu lassen. Viele finanzielle „Zuckerl“ werden ermöglicht. Ob Abschlussfahrt der Vorschulkinder, Busfahrten im Kindergartenjahr, Theatervorstellungen usw. Hier hilft der Förderverein unproblematisch mit.

Ein Angebot im Ferienprogramm wird von Vereinsmitgliedern nach Möglichkeit durchgeführt und finanziell gesponsert. 2/4

Mit dem „Prädikat wertvoll“ auszuzeichnen, ist die Unterstützung des Fördervereins bei unserer differenzierten zusätzlichen Musikerziehung der Vorschulkinder (mit Frau Krebs).

Dank der großen finanziellen Zuwendung können wir dieses Förderangebot seit 10 Jahren allen Kindern anbieten. Auch über die Anschaffung von hochwertigen Orffinstrumenten können wir zurückblicken.

Spendengelder zu generieren ist nicht einfach. Umso dankbarer sind wir unseren zahlreichen Spendern und Gönnern der Vergangenheit und Zukunft. Herzlichen Dank für Ihre

großartige und vielseitige Unterstützung.

Bedanken möchte ich mich auch bei all den Vereinsmitgliedern, welche unsere Arbeit durch den Jahresbeitrag unterstützen.

Es würde den Rahmen sprengen, alle Aktivitäten und Zuwendungen des FÖVs der letzten 15 Jahre aufzulisten.

Aber der Blick zurück auf 2017/2018 ist beispielhaft für das „segensreiche“ Wirken des FÖV.

- Kauf einer mobilen Musikstation für den Kiga-Alltag und Feste (900 Euro)
- Aufstockung der Kindergartenbibliothek: 200 Euro
- Zuschuss für neuen Freispielgarten: 500 Euro
- Sommer 2017: Freude im Kindergarten. Der Sandkasten wurde erweitert und eine neue Sandspielinsel integriert. Der FÖV ermöglicht diese Anschaffung mit einem Zuschuss von 5000 Euro.
- Unsere VSK dürfen die Vorstellung „Peter und der Wolf“ in Rosenheim besuchen. Der FÖV gibt einen Zuschuss.
- Holzpferd für unseren Freispielgarten: 700 Euro
- Zusätzliches Projekt „Musikgarten“ für die Kleinen mit Christine Krebs
- Projekt „Lehmen mit Kindern“ mit Leonhard Krebs
- Abschlussfahrt der Großen nach München / Busfahrt
- Elektroherd
- zwei Fotoapparate und ein digitaler Bildrahmen
- Geschenk FÖV: Zauberveranstaltung mit Jürgen Dietz für die Edlinger Kindergärten im Pfarrheim

Als Leitung bin ich als „berufenes“ und ständiges Mitglied des Fördervereins seit 2013 hautnah dabei und deshalb hier ein paar persönliche Gedanken zum FÖV:

Ich bin stolz darauf, diese Erfolgsgeschichte FÖV ein wenig mitgestaltet zu haben. Voller Dank blicke ich zurück auf all die vielen couragierten, engagierten und unermüdlichen Helfer, welche Vorhaben und Inhalte des Fördervereins ermöglicht haben. Viel Zeit und Tatkraft wurde in diese ehrenamtliche Tätigkeit gesteckt und mancher Ehepartner wurde (wird!) für die ein, oder andere Arbeit, kurzer Hand „zwangsverpflichtet“. Trotzdem blieb nie das schöne „Miteinander“, Spaß an der Sache und Zeit für nette Begegnungen, auf der Strecke. Dafür möchte ich allen „Fövlern“ ganz herzlich danken. 3/4

.....und weil es „unser“ Jubiläumsjahr ist, haben wir eine Überraschung.



Wir konnten Herrn Michael Altinger für eine **Benefizveranstaltung im Krippnerhaus** gewinnen.

In einer „Lesung“ wird er uns kurzweilig unterhalten.

Wann: Sonntag, den 09.12.2018 um 19.00 Uhr

Einlass ab 18.00 Uhr – kl. Bewirtung möglich.

Eintritt: 10 Euro *

Wir freuen uns sehr darauf.

P.S.: Für FÖV-Mitglieder findet ein Kartenvorverkauf im Anschluss der Jahreshauptversammlung statt. Siehe Einladung

Als Trägervertreterin des Kindergartens St. Franziska möchte ich meinen herzlichen Dank allen bis-jetzigen und zukünftigen Mitgliedern des FÖVs zum Ausdruck bringen. Danke für Euer Engagement, geopfert Freizeit und kreative Ideen um die finanziellen Mittel „zu finden“. Danke für die unkomplizierte Unterstützung unserer Einrichtung in den wichtigen Augenblicken; wäre es bei der Beschaffung eines neuen Spielgerätes, der Mitfinanzierung der neuen Gruppenküchen, der musikalischen und kulturellen „Fortbildung“ der Kinder und noch manches Anderes.

Ohne FÖV-Unterstützung wären die Kinder des Kindergartens St. Franziska für viele schöne Erlebnisse, die lange in Erinnerung bleiben ärmer.

HERZLICHEN DANK und VERGELT'S GOTT!
Sr. Paula Borscak
Trägervertreterin

Der Blick in die Vergangenheit und Gegenwart unseres Vereines wäre nicht komplett ohne den Blick in die Zukunft.

Um weiterhin die vielfältigen Aufgaben „rund um den Kindergarten“ seitens des Fördervereins positiv gestalten zu können, benötigen wir wieder Personen, die sich und ihre Tatkraft in dieses Ehrenamt einbringen.

**Deshalb gilt eine herzliche
 Einladung zur Jahreshauptversammlung 2018 des
 Fördervereins Kindergarten St. Franziska am
 Donnerstag, den 11.10.2018
 um 20.00 Uhr im Kindergarten St. Franziska**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht
3. Kassenbericht
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Neuwahlen
6. Wünsche und Anträge
7. Vorverkauf Benefizveranstaltung 09.12.18



Wir freuen uns über Ihr Erscheinen.
 Die Vorstandschaft des Fördervereins Kindergarten St. Franziska.
 Gez. Kopriva Isabella; Vorstandsvorsitzende

Aktionskreis Edling Kultur und Heimat e. V.

Vorankündigung



Der Aktionskreis Edling Kultur und Heimat e. V. veranstaltet am Freitag, 9. November 2018 um 20 Uhr im Krippnerhaus einen **Hoagarten mit dem Motto Viechereien.**

Musik: Schafewoad Musi und Krautinsel Viergsang
 Sprecher: Dr. Hans Küsters und Max Dietrich

Einlass ab 19 Uhr Eintritt: 9 €

VVK ab 15. Okt. bei VR Bank Edling und Bücherstube Wasserburg



ANNAHMESCHLUSS

für die November-Ausgabe:
Montag, der 15.10.2018

ÜWG Edling e. V.

**ÜWG Edling wieder im Ferienprogramm
 der Gemeinde aktiv**

Mit zwei recht unterschiedlichen Aktionen beteiligte sich die ÜWG Edling in diesem Sommer am gemeindlichen Ferienprogramm.



Im ersten Angebot stand DAS bayerische Kartenspiel „Schafkopf“ im Zentrum.

Unter Anleitung von äußerst erfahrenen erlernten ... Kinder und Jugendliche die Grundzüge dieses wunderbaren Kartenspiels kennen. Nach einem theoretischen Input ging es an den Tischen im Jugendraum gleich ans Spielen (unter Anleitung). Im Laufe der Zeit konnten die TeilnehmerInnen ihre neu gewonnenen Spielerfähigkeiten ausbauen und festign. „Mit da Oidn – Herz-Wenz – Schelln-Solo“, alles Begriffe und Spielvariationen, die für die Teilnehmer nun nichts mehr Unbekanntes sind.



Die zweite Aktion führte die teilnehmende Ferienprogrammgruppe in das Bauernhausmuseum nach Amerang. Geführt von einer Museumspädagogin erkundeten die Kinder im Alter von 8 – 12 Jahren die verschiedenen Wasser- und Windmühlen des Geländes. Im Mittelpunkt des Aktivprogramms stand die Heranführung an die



verschiedenen Techniken der Kraftübertragung. Sie erfuhren, wie früher das Korn zu Mehl gemahlen oder eine Säge mittels Wasserantrieb betrieben wurde. Zum Abschluss bastelten die Kinder ein eigenes Wasserrad, das sie gleich im Wasserlauf ausprobieren konnten. Eine willkommene Abfrischung zum Abschluss!

Tel 0 80 71 / 504 59
 Fax 0 80 71 / 86 63

Rathausplatz 7
 83533 Edling



Elektro Günter Weiß GmbH

**ELEKTRO- &
 BELEUCHTUNGS-
 TECHNIK**

**Beratung Installation Haus-Elektronik
 Planung Service KNX Haustechnik
 Baustromverteiler Industrie-Elektronik**



Gebr. Adler KG

Albachinger Str. 20
83533 Edling

Telefon 08071/9232 - 0

Telefax 08071/9232 - 28

Email dispo@adler-edling.de

Internet www.adler-edling.de



Beton ist Vertrauenssache – bauen Sie auf uns !

140 Stunden Kurs

für die beschleunigte Grundqualifikation im Güterverkehr
03.12.2018 – 21.12.2018



**FAHRSCHULE
EGGERL**

Auf Wunsch gerne
auch mit anschließender
Führerscheinausbildung
für die Klassen
C1 / C1E / C / CE

Jetzt telefonisch anmelden >> 08071-9206219
oder per Mail >> info@fahrtschule-eggerl.de

Wasserburg • Edling • Pfaffing • Rott • Albaching
www.fahrtschule-eggerl.de



Ihr Lagerhaus
mit regionalem Landmarkt

Fit für die kalte Jahreszeit!

Das Original – Heizprofi Briketts

- 100 % natürlich
- hoher Heizwert
- sauber und handlich
- in 10 kg und 25 kg verfügbar
- lange Brenndauer



Des Weiteren haben wir für Sie vorrätig:

- Buchenbriketts rund
- Buchenbriketts eckig
- Holzpellets im 15kg Sack

Wir können auch Heizöl und Holzpellets liefern!

Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr
Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 0 80 76 / 91 76 - 0 | Fax. 0 80 76 / 91 76 - 50 | info@evg-pfaffing.de
www.evg-pfaffing.de

Pellets in Premium-Qualität

- »»» Lose Ware bequem nach Haus geliefert
- »»» Sackware: Lieferung oder Selbstabholung



Scheitholz Holzbriketts Hackschnitzel Anfeuerholz
Tel. 08062/80754-10 • holzarena@dettendorfer-rohstoff.de

www.holzarena.de

**HOLZ
ARENA**
Energie zum Wohlfühlen

SonnenGarten Edling – Tag der offenen Tür

Versorgt und begleitet sein nach den eigenen Wünschen

„**Pflege mit Herz und Verstand**“, so lautet der Leitgedanke unseres Hauses und unserer Mitarbeiter. Dieses Verständnis fließt in unsere tägliche Arbeit ein, indem wir Seniorinnen und Senioren eine ganzheitliche Betreuung und Pflege bieten.

Wohnen und Pflegen prägt das gemeinsame Miteinander, das wir zwischen BewohnerInnen, Angehörigen und Mitarbeitern leben. Unser Ziel ist es, für unsere Bewohner ein Zuhause zu schaffen, in dem sie sich wohl fühlen.

In der stationären Pflege, der Kurzzeit- und Tagespflege werden Seniorinnen und Senioren von einem hochqualifizierten Team betreut, das unterstützt und begleitet, wo immer Hilfe gebraucht wird. Wir kümmern uns mit Respekt und Hingabe um persönliche Anliegen, sind bei allen Problemen, die der Alltag mit sich bringen kann, für unsere Bewohner da.

Für eine ganzheitliche Versorgung arbeiten wir eng mit Ihren Haus- und Fachärzten, mit Krankenhäusern, Physiotherapeuten, sowie Logopäden, Wundmanagern, Sanitätshäusern, kirchlichen Einrichtungen, dem Hospizverein und dem SAPV-Team (spezialisierte ambulante Palliativversorgung) zusammen.

Zum Wohlergehen unserer Seniorinnen und Senioren gehören neben Pflege mit Herz und Verstand täglich frisch zubereitete, **gesunde Mahlzeiten in großer Auswahl** unter ernährungsphysiologischen Gesichtspunkten. Auf den Tisch kommen: ein ausgiebiges Frühstück, reichhaltige Mittagmenüs und Abendessen, Kaffee und Kuchen am Nachmittag, dazu Getränke und frisches Obst.

Die Zimmer im SonnenGarten sind hell und freundlich. Von Balkonen und Terrassen blickt man auf eine ländliche Umgebung, über angrenzende Wiesen oder den großzügig angelegten Park, der bis zum kleinen Bach Ebrach reicht. Wir wünschen uns sehr, dass sich unsere Bewohner mit ihren eigenen Möbeln einrichten, Pflanzen und Bilder mitbringen, sich mit den Erinnerungsstücken umgeben, die ihnen ans Herz gewachsen sind. Das persönlich gestaltete Zimmer ist ein Stück zuhause, und kann sehr dabei helfen, sich bei uns gut einzuleben.

Besuchen Sie uns am Tag der offenen Tür

Liebe Gemeindebürger, Nachbarn, Freunde und Unterstützer, besuchen Sie uns, Sie sind herzlich eingeladen unser Haus und **unser SonnenGarten-Team** kennen zu lernen.

Am Sonntag, den 30.09.2018, wollen wir gemeinsam mit Ihnen und unseren Bewohnern feiern. Von 10:00- 17:00 Uhr steht Ihnen unser Haus offen. Ab 10:00 Uhr ist Fröhschoppen mit Blasmusik, frischen Weißwürsten und Brezn. Gegen 14:00 segnet Pfr. Hippolyte Ibalayam unsere beiden neuen Busse für den Abhol- und Bringdienst. Den ganzen Tag über gibt es Gegrilltes, Getränke, Kaffee, Kuchen und Unterhaltung für die ganze Familie.

Stündlich Führungen durch unser Haus

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich bei den Führungen über unsere vielfältigen Pflege- und Betreuungsleistungen in der stationären Pflege, Kurzzeit- und Tagespflege zu informieren. Für einen gesonderten Termin mit Ihnen, sprechen Sie uns einfach an.

Der Tag der offenen Tür findet bei jedem Wetter statt. Wir freuen uns Sie!

SonnenGarten Edling

Pflege mit Herz und Verstand



Lust, mit uns durchzustarten?

Sie finden bei uns attraktive Aufstiegsmöglichkeiten und Karrierechancen. Wir freuen uns auf motivierte, herzliche und kreative MitarbeiterInnen.

- Wir schätzen junge MitarbeiterInnen und MitarbeiterInnen mit Berufserfahrung
- Wir fördern fachliche Fort- und Weiterbildung, sowie persönliche Entwicklung
- Wir bieten verschiedene Arbeitszeitmodelle in Voll-, Teilzeit und geringfügiger Beschäftigung
- Wir belohnen Leistung und besonderes Engagement
- Wir bezuschussen Gesundheitskurse, Fitness- und Wellness, sowie Ernährungcoaching
- Wir unterstützen bei der Wohnungssuche, Kindergarten und Schule

Verstärken Sie unser Team. Wir stellen ein:

- Fachkräfte für Altenpflege, Gesundheits- und Krankenpflege im stationären Dienst und in der Tagespflege
- Geronto-Fachkraft
- Pflegedienstleitung
- Dauernachtwache
- Pflegeassistenten (1-jährig)

**Wir sind im Aufbau.
Sie können aktiv mitgestalten
und mitwirken.
Nutzen Sie Ihre
Chance.**

SonnenGarten Edling
Karpfenweg 14 · 83533 Edling

T 08071 90456-0
F 08071 90456-49

pfllege@sonnengarten-edling.de
www.sonnengarten-edling.de

WIR GRATULIEREN



Folgende Personen sind mit der Veröffentlichung der Geburtstags- und Ehejubiläen in den "Nachrichten aus der Gemeinde Edling" einverstanden.

Frau Gerda Häusler
Lärchenstraße 12 C
zum **70. Geburtstag**
am 08.10.2018



Balkon und Terrasse
In den Farben des Herbstes
Für Bepflanzung und Schalen
bunte Callunen, Gräser, Stiefmütterchen
und viele andere Pflanzen
Schauen Sie doch mal rein zu uns!
Blumen Hirneiß
Floristik, Dekorationen, Blumen und Pflanzen
Edling, Hauptstraße 29, Tel. 0 80 71 / 5 09 75
Hauptgeschäft: Wasserburg, Weberzipfel 17, Tel. 0 80 71 / 86 45

Edlinger Strick-Hoagarten



Gasthaus Esterer

Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielplatz

Jeden Dienstag
frische Leber- und Blutwürste
...und zum Mittagstisch
Schlachtschüsselessen
und Kesselfleisch



83561 Zellerreit 1
(Inh. Georg Esterer) ☎ 08039/1525 Fax 4232

Strick - Hoagarten

Die Sommerpause ist vorbei;
endlich geht's wieder los!

Unser Hoagarten startet am

Mittwoch, den 10. Oktober 2018,
19.00 Uhr im Krippnerhaus.

*Auf Ihr Kommen freut sich
das Hoagarten-Team*

Willibald Klemmer

Meisterbetrieb
Heizung • Sanitär • Solartechnik • Kundendienst

- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Brennwertechnik
- Zentralheizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Bäder und Badsanierung
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzungsanlagen
- Kontrollierte Wohnraumbelüftung
- Gas- und Ölbrenner-Service
- Kundendienst und Reparaturservice
- Beratung, Planung und Ausführung

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 0 80 71 / 65 48
Fax: 0 80 71 / 1 04 12 62
Handy: 01 60 / 69 69 00 7
E-Mail: info@klemmer-edling.de



Grundstück für mehrere Generationen

Großes Grundstück mit vielen Nutzungsmöglichkeiten im ländlichen Bereich von Ebersberg, bebaut mit Zweifamilienhaus und Nebengebäude. Grundstück ca. 1.500 m², Wohnfläche ca. 200 m², Saniert 2011 - 2018, Erweiterung möglich.

Ein ausführliches Exposé mit Lageplan und Grundriss erhalten Sie gerne auf Anfrage.

1.190.000,- €

Energieverbrauchskennwert: 115,0 kWh/(m²a) Energieträger: Öl, Heizung: 2011, Eff.-Kl. D

Telefon 0 80 76 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | www.wesselingimmobilien.de

MARTINA WESSELING
IMMOBILIEN

Klassik im Krippnerhaus am 20. Oktober 2018

Kammerkonzert "In 80 Minuten um die Welt"

Am **Samstag, den 20. Oktober 2018** um 20 Uhr findet das nächste Kammerkonzert der Reihe „Klassik im Krippnerhaus“ statt: Wie der Titel schon ahnen lässt, entführt uns das Programm auf eine musikalische Weltreise.

Ebenso spannende wie kurzweilige Werke **internationaler Komponisten aus insgesamt 14 Ländern** gestalten eine unterhaltsame Tour rund um den Globus, die nicht nur geographisch, sondern auch instrumental und zeitgeschichtlich einen großen Bogen spannt (Musik des 18. - 21. Jahrhunderts). Dabei werden die vier Musikerinnen **Alice Guinet (Flöte), Birgit Saßmannshaus (Cello), Christine Krebs (Akkordeon/Percussion) und Yume Hanusch (Klavier)** in wechselnder Besetzung zu hören sein.

Auch die zweite Konzerthälfte bietet ein besonderes Highlight, nämlich die Aufführung des neuen Kinderkonzerts "**Das Geheimrezept**" von **Yume Hanusch**.

Eigens für diese Inszenierung hat sie Musikstücke von 11 bedeutenden Komponisten zusammengestellt, für Quartett arrangiert und in eine eigene, kindgerechte Erzählung integriert. Der Schwerpunkt liegt auch hier auf „multikultureller Klassik“, wobei die Zuhörer anhand berühmter, leicht fassbarer Werke an die klassische Musik herangeführt werden.

Bereichert wird dies zusätzlich durch Projektion phantasievoller Acrylbilder aus der Hand von **Katja Lichtenauer**.

Die Moderation des Konzerts übernehmen in bewährter Weise Max Dietrich und Dr. Peter Hanusch.

Das Ensemble „Klassik junior“ wird diese Produktion außerdem von **17. - 25. Oktober 2018** als Vormittagskonzert für Schulen und Kindergärten im Krippnerhaus präsentieren. Restplätze sind auf Anfrage verfügbar unter Tel. 08071 / 4381 oder klassikjunior@gmail.com.

Weitere Informationen auch im Internet unter: www.klassik-im-krippnerhaus.de

Der Vorverkauf für das Kammerkonzert beginnt am **24. September 2018**, Karten sind bei der VR Bank Edling und in der Bücherstube Wasserburg erhältlich (Restkarten an der Abendkasse).

Wir freuen uns auf Ihr Kommen !

multi-service

Ein Partner mit Konzept für Gebäudedienste

Reinigung - Hausmeisterdienste - Sonderdienste - päd. Dienste - u.v.m.

Ab sofort auch: **Glassonderreinigungen**

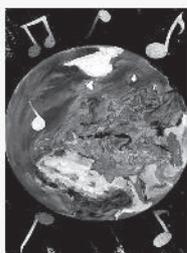
Attelthal 17 a, 83533 Edling
Inhaber: **Andreas Hohnen**

Telefon: 08039-5221
Telefax: 08039-5231

eMail : multiservice-edling@t-online.de
www.multiservice-rott.de

ENSEMBLE Klassik JUNIOR

Kinderkonzert



DAS GEHEIMREZEPT

Eine musikalische Weltreise
von Yume Hanusch

mit Illustrationen
von Katja Lichtenauer

Alice Guinet, Flöte

Birgit Saßmannshaus, Violoncello

Christine Krebs, Percussion & Akkordeon

Yume Hanusch, Klavier & Leitung

Max Dietrich, Erzähler | Katja Lichtenauer, Bild & Technik

20. Oktober 2018, 20 Uhr
17.-19.10. & 22.-25.10.18
je 8.30 / 9.45 / 11.00 Uhr

„Klassik im Krippnerhaus“, Edling
Vormittagskonzerte in Edling
für angemeldete Schulen + KiTas

Kontakt: klassikjunior@gmail.com / www.yumehanusch.com

In
Kooperation
mit



Klassik im Krippnerhaus

Kammerkonzert

« In 80 Minuten um die Welt »

mit Musik aus 14 Nationen und
neuer "Klassik junior"- Produktion

Alice Guinet, Flöte

Birgit Saßmannshaus, Violoncello

Christine Krebs, Percussion & Akkordeon

Dr. Peter Hanusch, Violine

Yume Hanusch, Klavier

Moderation: Max Dietrich & Dr. Peter Hanusch
Bild & Technik: Katja Lichtenauer

Samstag, 20. Oktober 2018, 20 Uhr
im Krippnerhaus in Edling

Eintritt: 15,- € / Jugendliche (<18 J.) 10,- €
Vorverkauf (ab 24.9.): VR Bank Edling, Bücherstube Wasserburg
Näheres auch im Internet: www.klassik-im-krippnerhaus.de

Mit freundlicher Unterstützung von:

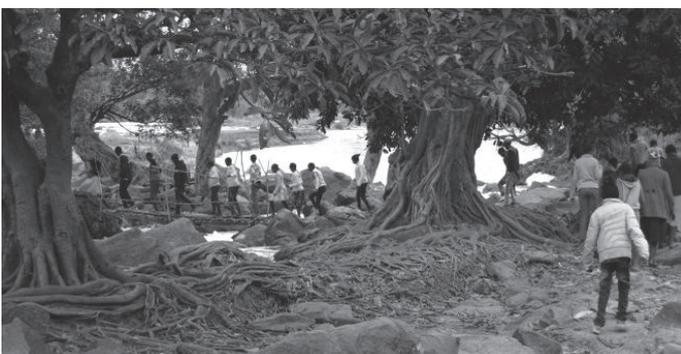
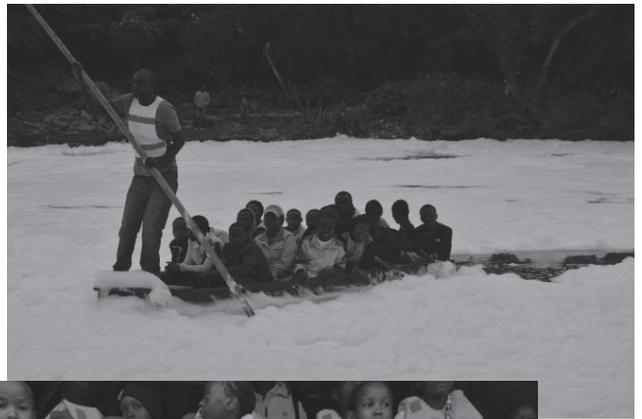
Zahnarztpraxis Dr. Krämer • Fa. Meggle • Fa. Schöchll
Gemeinde Edling • Goerlich Pharma • I. Lallbach, Gars
Piano Bredschneider • VR Bank Rosenheim-Chiemsee



Hand in Hand für Kenia

Liebe Freunde und Förderer von Hand in Hand für Kenia!

Zu Beginn des neuen Schuljahres möchte ich mich noch einmal ganz herzlich bei allen fleißigen Mittelschülern der Franziska-Lechner-Schule bedanken, die am sozialen Tag im Juli für unser Projekt gearbeitet haben. Euer Engagement erbrachte bislang EUR 1.651,-- (Stand 3.9.2018), was ein sensationelles Ergebnis ist!! Wir Hansens waren ja im August eine ganze Woche im MCC (Maisha Mazuri Children Centre) zusammen mit einer befreundeten Familie und konnten uns wieder überzeugen, dass eure Spenden wirklich gut investiert sind. Die Kinder haben dort drei Wochen im August Ferien, aber natürlich kein Geld für Urlaubsreisen etc. So haben wir zwei Ausflugstage, einen für die Kleineren zu einem 40 km entfernten Waldpark und einen für die Größeren Kinder ab 12 zu den 14 Wasserfällen im 60 km entfernten Thikka organisiert. Ihr könnt euch nicht vorstellen, welch ein Ereignis das für die kenianischen Kinder ist! Schaut euch die Gesichter auf den Fotos an und ich muss keine Worte mehr finden!



All das ist nur möglich, wenn wir solche „Extra-Einnahmen“ wie euren sozialen Tag haben, denn solch ein Tagesausflug, zu dem auch die von uns unterstützten Kinder aus dem umliegenden Gemeindegebiet eingeladen waren, kostete 500 Euro (Busfahrt, Eintritte, 2 x Picknick/Essen für ca. 50 Kinder), das könnten wir uns so nicht leisten, da wir mit den festen Einnahmen der Vereinsmitglieder gerade mal die laufenden Kosten für den täglichen Heimbetrieb decken.

Der dm-Markt unterstützt unseren Verein ja seit Jahren immer wieder. So gab es zur Keniareise im August wieder eine Tüte Nagellack. Am MMP – Samstag, an dem auch die Kinder aus den umliegenden Dörfern kommen dürfen, deren Schulausbildung wir sponsern, fand sich neben Fußballspielen, Diabolo-Workshop, Badminton und Frisbee-Runden auch ein „nail studio“, das rund um die Uhr gut besucht war!





Am 2. Oktober 2018 feiert der Wasserburger dm Drogerie- markt, Staudhamer Feld, ein Jubiläum und wir dürfen von 12-18 Uhr Kaffee und Kuchen anbieten gegen Spenden zugunsten unseres Vereins.

Wäre schön, wenn einige von euch für diesen Nachmittag noch einen süßen Hunger aufheben würden und vorbei kommen könnten! Herzliche Einladung!

Nochmal vielen herzlichen Dank, auch für die Gastgeber, Besucher und Helfer des bairisch-kenianischen Sommerfestes, an dem wir die großartige Summe von rund 3.700 Euro einnehmen konnten! Für die Ausstattung unserer entstehenden weiterführenden Schule (vocational secondary school), die im Januar mit einer ersten 9. Klasse starten wird, können wir das Geld dringend gebrauchen.



Alle Vereinsmitglieder sind herzlich zur Mitglieder-Vollversammlung am 20.10., diesmal in Denkendorf bei Ingolstadt, eingeladen. Dazu erfolgt an sie bald ein gesondertes Schreiben.

Näheres und Aktuelles wie immer auf unserer Homepage www.4kenya.info.

Asante sana für Euer Interesse und Engagement!

Barbara Hansen

Förderverein Bayr-Orgel der Klosterkirche Attel e.V.

„Meister des Barock“

Josef Huber, langjährige Lehrer an der Franziska-Lechner-Schule in Edling, Organist in der Pfarrkirche St. Rupert und Leiter des Männergesangvereins Amerang, stellt sein Konzert an der von Orgelbau Lindner erneuerten Anton-Bayr-Orgel in der Pfarrkirche St. Michael in Attel unter diesen Leitgedanken.

Zum Vortrag kommen Werke unter anderen von Walther, Krebs, Bruhns, Buxtehude und Bach.

Datum: Sonntag, 7. Oktober 2018
Uhrzeit: 19:30 Uhr
Ort: Pfarrkirche St. Michael, Attel

Der Eintritt ist frei. Um freiwillige Spenden wird gebeten.

Förderverein Bayr-Orgel der Klosterkirche Attel e.V.

Kneipp-Verein Wasserburg

Oktober 2018

02.	Di	08.45 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 –Rückgebäude, Gymnastik zur Osteoporose-Prophylaxe; Kursbeginn: 8 x 60 Minuten.
06.	Sa	10.00 Uhr Therapie- und Trainingszentrum Friedl, Am Sonnenpoint 6, 83533 Edling; Fit im Alter –Präventives Training und Gymnastik für Senioren,; Kursbeginn: acht Einheiten à 60 Minuten, Anmeldung: Therapie- und Trainingszentrum Friedl Telefon 08071/50950
07.	So	09.00 Uhr Parkplatz unter der Rampe, Sonntagswanderung im Bereich Amerang-Höslwang (E), Anmeldung siehe unten bis Freitag, 05. Oktober
10.	Mi	15.45 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 –Rückgebäude; Kneipp-Treff, Einräumen ab 15.00 Uhr
11.	Do	19.30 Uhr Turnhalle der Realschule Wasserburg, Landwehrstr.; „Tanz mit“ Folklore und meditative Tänze aus aller Welt, keine Anmeldung notwendig.
16.	Mi	09.00 Uhr Parkplatz unter der Rampe oder 09.30 Uhr in Pfaffing, Kirchplatz; Halbtageswanderung rund um Pfaffing (E), Anmeldung siehe unten bis Dienstag, 15. Oktober
31.	Mi	08.30 Uhr Abfahrt des Zuges in Reitmehring, Bahnhof, MVV-Wanderung mit Burkhard Martl nach Schleißheim Flugzeug-Museum oder Schloss, Anmeldung: siehe unten bis Dienstag, 30. Oktober

Wenn nichts anderes vermerkt, mündliche oder telefonische Anmeldung bei der Geschäftsstelle des Kneipp-Vereins, Wasserburg, Schustergasse 5 oder unter Telefon: 08071/7401 jeweils werktags ab 10.00 Uhr.

Kunst in der Filzen



**Samstag 13.10.2018
20 Uhr**

„UM A FÜNFERL A DURCHANAND“

Der musikalisch-theatralische Durchanand ist Programm:

Blasmusik, Lieder, Literatur, Theater, Klamauk, Betrachtungen über die Unausweichlichkeit des Lebens und die Leichtigkeit des Seins.

„Fünferl“ ist laut und leise, nie deftig, aber bestimmt. „Fünferl“ ist einzigartig, denn diese Mischung macht sonst keiner. „Zum Weinen schön und genial unterhaltsam“ sind

Johanna Bittenbinder - Gesang, große Trommel
Heinz Josef Braun – Gesang, Trompete, Gitarre
Sebi Tramantana – Gesang, Posaune, Gitarre
Andreas Koll – Tuba

Kleinkunst vom Feinsten - großartige Schauspieler !!

Wann: Samstag, 13.10.2018, 20 Uhr, Einlass 19 Uhr
Wo: Bühne im Gemeindezentrum 83539 Pfaffing Schulstraße 7
Eintritt: 21 € im Vorverkauf, 23 € an der Abendkasse

Vorverkauf: Edeka Pfaffing u. Bücher Herzog Wasserburg
Tel. Kartenreservierung unter 08076/886040
Bewirtung durch die Küche des Veranstalters

www.kunst-in-der-filzen.de



Oktober 2018

- Mo. 01.10. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 01.10. Offener Treff im Pfarrsaal
16.00–18.00 Uhr (AK Asyl)
- Mo. 01.10. Öffentliche Mitgliederversammlung im Gasthof
20.00 Uhr Dimpflmaier in Roßhart (UBG Edling)
- Di. 02.10. VHS Tanzen ab Lebensmittel im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)
- Di. 02.10. Kaffeekranz'1 im Pfarrheim
14.00–16.00 Uhr (Pfarrgemeinderat)
- Fr. 05.10. Anfangsschießen in Staudham
19.00 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- So. 07.10. Erntedankfest lt. Gottesdienstordnung
- Mo. 08.10. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 08.10. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)
- Di. 09.10. Spielenachmittag für Senioren im Krippner-Haus
14.00–16.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Di. 09.10. VHS Tanzen ab Lebensmittel im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)
- Mi. 10.10. Strickhoagarten im Krippner-Haus
19.00 Uhr (Frauengemeinschaft Edling)
- Mi. 10.10. CSU-Stammtisch beim Amedeo
19.30 Uhr (CSU-Ortsverband Edling)
- Do. 11.10. Gemeinderatssitzung im Rathaus
19.30 Uhr (Gemeinde Edling)
- Sa. 13.10. Pflanzentausch und Bauernmarkt vor der Schule
10.00–14.00 Uhr (Obst- und Gartenbauverein Edling e.V.)
- So. 14.10. Dekanatswallfahrt nach Attel lt. Gottesdienstordnung
- Mo. 15.10. Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30–15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Di. 16.10. VHS Tanzen ab Lebensmittel im Krippner-Haus
17.00–18.30 Uhr (Fr. Weiß)
- Mi. 17.10.- „Klassik junior“ im Krippner-Haus**
Mi. 24.10. (Aktionskreis Kultur und Heimat e.V.)
- Sa. 20.10. „Klassik im Krippner-Haus“
20.00 Uhr Leitung Yume und Dr. Peter Hanusch
(Aktionskreis Kultur und Heimat e.V.)
- So. 21.10. Kirchweihgottesdienste lt. Gottesdienstordnung
- Mo. 22.10. Strickkreis im Krippner-Haus
18.00–21.00 Uhr (Fr. Adler)
- Do. 25.10. Seniorennachmittag im Krippner-Haus
14.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Sa. 27.10. Rehessen im Krippner-Haus
19.00 Uhr (Jagdgenossenschaft Edling Süd und Nord)
- Sa. 27.10. Ski-Flohmarkt im Lindenpark
(DJK-SV Edling)



Die Ramerberger Theaterspieler stecken mitten in den Proben zum Stück

Gspenstermacher

Lustiger Schwank in 3 Akten von Ralph Wallner

An folgenden Terminen wird im Gasthaus Esterer in Zellerreit gespielt:

Fr. 02.11.18	20.00 Uhr
Sa. 03.11.18	20.00 Uhr
So. 04.11.18	18.00 Uhr
Fr. 09.11.18	20.00 Uhr
Sa. 10.11.18	20.00 Uhr
So. 11.11.18	14.30 Uhr

Inhalt zum Stück:

Schippe und Schaufe sind zwei skurrile, aber lustige Totengräber im tristen Moortaler Moos.

Abgesehen vom sympathischen Knecht Leo werden sie von jedermann eher gemieden. Ebenso von der Dorfverrückten Philomena oder der resoluten Moorwirtin Rosa, in deren heruntergekommenen Dorfschenke sich alles abspielt.

Eines Tages müssen die beiden Graber erfahren, dass zukünftig ihr Gehalt gestrichen, dafür aber eine geringe Prämie pro Begräbnis bezahlt wird. Mehr Graben, mehr Geld?

Wenn ihr wissen wollt, wie turbulent es weitergeht, dann besucht uns im November im Gasthaus Esterer.

Wir freuen uns auch Euer Kommen.

Kartenvorverkauf beginnt am Mittwoch 24.10.18
in Traudl's Cafe in Ramerberg.



ANNAHMESCHLUSS
für die November-Ausgabe:
Montag, der 15.10.2018

Seniorenachmittag

Zum nächsten Seniorenachmittag
am **Donnerstag, den 25. Oktober 2018**

sind alle Senioren/Seniorinnen herzlich ins
Krippner-Haus eingeladen. Beginn: 14.00 Uhr.



Termine Seniorengymnastik im Oktober 2018

jeweils Montag von 14.30 Uhr – 15.30 Uhr
im Krippnerhaus.

Montag, **01.10.2018**, Montag, **08.10.2018**,
Montag, **15.10.2018**.

Neueinsteiger, auch Männer, sind herzlich willkommen.

Spielnachmittag

für Senioren, Menschen mit Behinderung
und alle, die gerne spielen



Zu einem weiteren vergnüglichen Nachmittag
mit Brett-, Karten- und Unterhaltungsspielen

laden wir am

09. Oktober 2018
von **14:00 Uhr bis 16:00 Uhr**

ins **Krippner-Haus** recht herzlich ein.

Für Getränke und Kuchen ist gesorgt.

Es begleitet Sie durch den Spielnachmittag
das Team des Sozialen Arbeitskreises Edling.

Im Falle, dass Sie eine Fahrgelegenheit benötigen,
rufen Sie bitte folgende Damen an:

Anna Schäfer, Tel. 08071-1490
Traudi Frantz, Tel. 08071-4885

Semesterstart der Teilzeitschule für Hauswirtschaft Schwabmünchen

Am 10. Oktober startet das neue Semester der Landwirtschaftsschule, Abteilung Hauswirtschaft in Schwabmünchen. Anmeldungen sind noch möglich.

Im Mittelpunkt des einsemestrigen Studiengangs steht die Vermittlung von hauswirtschaftlichem Fachwissen, von praktischen Fertigkeiten sowie dem Wissen um Familien- und im Haushaltsmanagement. Darüber hinaus vermittelt der Studiengang die pädagogische Eignung, um Personen auszubilden und anzuleiten. Er richtet sich an Frauen und Männer mit abgeschlossener Berufsbildung außerhalb der Hauswirtschaft. Zur besseren Vereinbarkeit von Familie, Haushalt und Beruf findet der Unterricht in Teilzeit statt. Die Ferien sind weitgehend unterrichtsfrei. Das Semester 2018 endet im Frühjahr 2020.

Erfolgreiche Absolventen können in hauswirtschaftlichen und landwirtschaftlichen Bereichen eines Unternehmens oder Dienstleistungsbetriebes tätig werden. Nach bestandener Schulbesuch erhalten die Studierenden den Titel „Fachkraft für Ernährung und Haushaltsführung“ sowie eine Bescheinigung über die berufs- und arbeitspädagogische Eignung zum Ausbilden nach §2 und §3 der Ausbildungseignungsverordnung.

Wenn die Zulassungsvoraussetzungen erfüllt sind, kann die Abschlussprüfung zur Hauswirtschafterin zum Hauswirtschafter abgelegt werden.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.aelf-au.bayern.de bzw. oder am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Augsburg bei Ines Mayer, Tel. (08232) 9611-320 oder Marina Hommer (08232) 9611-324.

SV Forsting/Pfaffing Abteilung Fitness und Ausdauer

Zumba-Party für einen guten Zweck

Am **13.10.2018** findet erstmalig eine Zumba-Party
in der Turnhalle Pfaffing statt.

Wie die Jahre zuvor in Albaching, wird der Erlös zu 100 Prozent gespendet und kommt dieses Mal der Stiftung „Zeit des Lachens“ zu Gute (nähere Informationen über die Stiftung, erhaltet ihr über eine Mitarbeiterin vor Ort).

Einlass ist ab 15 Uhr und von 15.30h bis ca. 18.30h heizen euch verschiedene Zumbatrainer ordentlich ein. Darunter sind die Gastgeber Lisa Fink und Jennifer Vazquez-Peralbo sowie Philipp Hoffmann, Melanie Ruhland, Carina Namberger, Belgin Schuhmayr, Gabi Schröder und als Special Guest Zumba Jammer Roland Schmid.

Der Eintritt beträgt 18 Euro pro Person, sowie 6 Euro für Kinder bis 15 Jahre. Aber auch Zuschauer und nicht Zumba-Begeisterte können gerne spenden.

Die ersten 100 Teilnehmer bekommen eine kleine Überraschung. Es gibt auch Getränke, Obstsalat, Fitnessriegel, „gesunde“ Muffins und Kuchen zu kaufen.

Der Verkaufserlös geht zu 100 Prozent an die Bürgerhilfe Pfaffing. Also packt eure Sportsachen ein und lasst uns zusammen schwitzen! Wer nicht kommt ist selber Schuld...

Bei Fragen bitte an Lisa Fink Tel. 08094-90 71 12 wenden.

8 Jahre Benessere

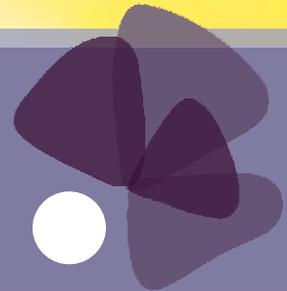
besondere Überraschungen
für unsere Lieben Mitglieder

Goldener Herbst

Neubeginn durch Aufbruch
Lass die alten Muster fallen

Gesund
**20
18**

BENESSERE
FITNESS & WELLNESS



Nutze die Vielfalt: Zu jeder Zeit das Beste für Dich
Mitgliedschaft mit Zufriedenheitsgarantie***

Geburtstags-Bonus!

24 Monate „Wellness“-Paket für € 59/ Monat
Geräte oder Kurse und Sauna + Getränke, zzgl. Startpaket

**Du erhältst 2 Personaltrainer-Stunden
geschenkt!** Bei Vertragsabschluss bis 31.10.2018

Nutze die ideale Zeit für Dein Gerätetraining - Infos im Studio

Youth Abo **Early Bird**
ab € 19,95 / Monat **morgens
mittags** ab € 35 / Monat

Spinning Flat € 46*

inkl. Sauna und Getränk zzgl. Startpaket **oder**
*pro Monat, 6 Monate Laufzeit **10er-Karte**

Neuer Kursplan 01.10.

mehr als 35 Kurse pro Woche für Deine Fitness

**BENESSERE
FITNESS & WELLNESS**

Am Gewerbering 21
83533 Edling
08071 903 67 88
info@benessere-fitness.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Do 06:00-22:30 Uhr
Fr 06:00-21:00 Uhr
Sa-So 09:00-21:00 Uhr

 **Kursanmeldung
jetzt per App**

Frag im Studio nach
Deinem Aktivierungslink



Download Kursplan
<http://bit.ly/2dK752x>

InBody
Erfolge werden sichtbar.

Welcher Körpertyp willst Du sein?
C-Typ, I-Typ oder D-Typ?

**Gesundheits-
und Trainings-
steuerung mit
Erfolgsnach-
weis!**

**Beratung
im Studio**

 **myline**[®]
aktiv schlank.

Das beste Abnehmprogramm
der Fitnessbranche

**Ernährungs-
Coaching**

Abnehmen & essen,
wie Du es willst

Lange Saunanacht

FR 05.10., 19⁰⁰-24⁰⁰ auch FR 09.11.+ FR 07.12.

Reha Sport

Benessere Fitness & Wellness
ist **offizielle Trainingsstätte** von

Reha Vitalis Plus e.v.

... einfach gesund werden
Ihre Krankenkasse übernimmt die Kosten

**Alle Infos
im Studio**

www.benessere-fitness.de

Kampfkatzen Kurs

Für Kinder von 4 bis 7 Jahren

ab Di, 02.10.2018



Alle Infos mit Film unter www.kampfkatzen.com

Achtung Schnupperstunde kostenlos
am Dienstag, 25.09.2018 von 16-17 Uhr.
Kursbeginn die Woche drauf Dienstag 16 Uhr (Voranmeldung erwünscht)



Trainingsziele

- Körperwahrnehmung
- Selbstbewusstsein
- Fitness
- Gedächtnis
- Koordination
- Reaktion
- Respekt
- Disziplin

In 10 Kursstunden werden Grundelemente aus verschiedenen Kampfsportarten spielerisch erlernt. Abwechslungsreiche Koordinationsübungen machen jedes Training zu einem kleinen Abenteuer. In jeder Stunde wird zu Beginn die Geschichte der kleinen Katze „Gimli“ gelesen, die gerne eine Kampfkatze werden möchte.

Kindergärten, Schulen oder Interessenten wenden sich bitte an das
www.fightclub-edling.de

Lizenzierter Partner des Kampfkatzenkonzepts
Lärchenstraße 2 83533 Edling
Tel.: 08071-5975188 Mobil: 0174-3317677

Sportcenter Fitness

- ★ Personal Trainer
- ★ Stärker aussehen
- ★ Diätanleitung
- ★ Modernes Equipment

Egal, ob Sie Ihr Gewicht reduzieren, Ihre Rückenschmerzen lindern oder Ihre Muskeln aufbauen möchten, im Sportcenter werden Sie Ihre Ziele erreichen. Nach einer umfassenden Bedarfsanalyse wird der aktuelle Fitnesszustand ermittelt und nach Ihren individuellen Bedürfnissen ein Trainingsplan für Sie persönlich erstellt.



Tel.: 0 80 71 / 5 97 51 88 • Mobil: 01 74 - 3 31 76 77 • Lärchenstr. 2 83533 Edling

Freizeitsport • Gesundheitssport • Wettkampfsport

Fight Club Edling

Kick-Boxen

die vielseitige Kampfsportart zur persönlichen Fitness und Selbstverteidigung mit den besten, effektiven Techniken aus dem Boxen und den asiatischen Kampfkünsten für Männer, Frauen, Jugendliche.



Trainingsinhalte

Aufwärmgymnastik, Bewegungsübungen (Ausweich- und Angriffsfaktionen), Abwehr- und Meidbewegungen, Boxschläge und Fußtritte für den Wettkampf sowie weitere Techniken zur Selbstverteidigung, Grundscheule, Partnerübungen mit Pratzen, Sparring, Training an Boxgeräten (Sandsack, Maisbirne usw...), Konditionstraining...

Graduierungsprüfungen und Wettkämpfe

Erste Trainingsfolge schon nach wenigen Monaten sichtbar, Teilnahme an Graduierungsprüfungen und Wettkämpfen vom Semikontakt über Leichtkontakt bis zu Vollkontakt möglich.

Fitness und Selbstverteidigung

Das Training führt zwangsläufig zu besserer Fitness (Ausdauer, Beweglichkeit, Haltekraft der Rumpfmuskulatur und allgemeine Muskelkraft) und erhöht die praktische Selbstverteidigungsfähigkeit (Reflexe, Verteidigungsaktionen, verschiedene Kampftechnik).



Tel.: 0 80 71 / 5 97 51 88 • Mobil: 01 74 - 3 31 76 77 • Lärchenstr. 2 83533 Edling



SPORT - REPORT

Stockschützen

Einladung



zum Gemeindepokalturnier 2018 des DJK-SV Edling im Kegeln um den Sparkassen-Wanderpokal

Liebe Sportfreunde,

die Kegelabteilung des DJK-SV Edling veranstaltet für alle die Spaß und Sport in ein paar lustigen Stunden vereinen wollen, ein Kegeltturnier um den Edlinger Gemeindepokal.

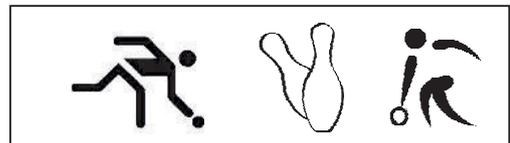
- Wann:** Freitag, den 9. November 2018 ab 16:00 Uhr und
Samstag, den 10. November 2018 ab 10:00 Uhr
- Wo:** Auf unseren schönen vier Bundeskegelbahnen im Sportheim
- Wer:** Alle Edlinger Vereine, Firmen, Stammtische, Familien etc.
- Modus:** Eine Mannschaft besteht aus vier Teilnehmern, egal ob Damen, Herren oder gemischt. In jeder Mannschaft dürfen maximal zwei Kegelpassinhaber starten.
Sportkegler sind nicht startberechtigt.
Mehrfachstarts in unterschiedlichen Mannschaften sind erlaubt.
Jeder Teilnehmer macht 30 Schub, davon 15 in die Vollen und weitere 15 auf Abräumen.
Vor Beginn hat jeder Teilnehmer drei Probeschub.
- Wertung:** Gewertet werden die besten drei Mannschaften, sowie je die besten drei Einzelergebnisse bei den Damen und Herren (Passinhaber sind in der Einzelwertung ausgeschlossen).
Für die Einzelwertung zählt der 1. Start, egal für welche Wertungsgruppe gekegelt wurde.
- Startgebühr:** Je Mannschaft 20,00 €
- Anmeldung:** Ab sofort bei Wilsch/Furtner, Telefon 08071 93617 –
Wir sind fast immer erreichbar!

**Überraschungen gibt es auch beim Drehen an unserem Glücksrad
(3 Versuche für 1,00 €)**

Für Unfälle und sonstige Sachschäden übernimmt der Veranstalter keinerlei Haftung

Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen und sind gespannt, wer den von der Sparkasse Edling gestifteten Wanderpokal mit nach Hause nehmen darf und Gemeindepokal-Sieger im Kegeln sein wird.

„Gut Holz“
DJK-SV Edling – Abteilung Kegeln
Bernhard Beck
Abteilungsleiter



Stockschützen



Pokalübergabe an Werner Eß (Mitte) durch 2. Vorstand Harry Heinze (links) und Vorjahressieger Walter Müller (rechts)



Pokalübergabe an Irmi Heinze

Vereinsmeisterschaft der Stockschützen 2018

Die Stockschützen ermittelten an zwei Abenden ihre Vereinsmeister im Einzel- und Bandschießen.

Beim Einzelwettbewerb werden zwei Durchgänge mit je 4 verschiedenen Aufgaben geschossen: Je sechs Schuss in die mittleren Zielringe, Stöcke schießen, seitliches Masses und Kombinieren z.B. „Aufgeben“. Es können pro Schuss bis zu zehn Punkte erreicht werden.

Heuer nahmen 10 Abteilungsmitglieder teil. Beim Einzelschießen hatte Werner Eß einen guten Lauf, konnte 321 Punkte erreichen und sich somit den Titel des Vereinsmeisters sichern.

Den zweiten Platz erreichte Franz Feicht mit 217 Punkten, gefolgt von Hans Küssel mit 209 Punkten.

Bei den Damen gewann heuer zum ersten Mal Irmi Heinze mit 191 Punkten vor Martha Braunen mit 143 Punkten.

Beim Bandschießen kommt es auf das genaue Masses an. Pro Standl zählen 5 Schuss, wobei pro Schuss bis zu 22 P. erreicht werden können.

Auch bei diesem Wettbewerb siegte Werner Eß (103 P.) vor Franz Feicht (101 P.) und Harry Heinze (98 P.)

Die Sieger wurden bei einer kleinen Feier gebührend gefeiert. Jeder Teilnehmer erhielt einen Preis. Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen Teilnehmern und Fa. Nowak u. Sturm, Anderl-Getränkemarkt, Sparkasse und Raiffeisenbank für die Spenden.



v. Links. Franz Feicht (2. Platz im Einzel- und Bandschießen) und Werner Eß (jeweils 1. Platz)



gemütliches Beisammensein bei der Vereinsfeier



SPORT - REPORT

Damenfußball

Bauer-Cup im Damenfußball geht nach Markt Schwaben

Zum ersten Mal wurde im Edlinger Lindenpark der Bauer-Cup als Damenfußballturnier ausgetragen. Sieger wurde die SpVgg Markt Schwabener Au. Auf Platz zwei der FC Lengdorf und Dritte wurde die gastgebende DJK-SV Edling. Vierter Sieger wurde der SC 66 Rechtmehring.

Im Modus "jeder gegen jeden" erwiesen sich die Markt Schwabenerinnen als das spielstärkste Team. Zwei Siege und ein Unentschieden unterstrichen das souveräne Auftreten des jungen Teams. Man darf auf die weitere Entwicklung gespannt sein, welches zu Saisonbeginn mit einigen talentierten Nachwuchskickerinnen verstärkt worden ist. "Vize" FC Lengdorf beeindruckte ebenso mit viel Durchschlagskraft im Spiel nach vorne; beispielsweise durch Sophia Schober.

Die Generalprobe für den Damenfußball gut bestanden hat die Edlinger Frauschaft. Vor dem ersten Punktspielauftritt in einer offiziellen Spielrunde des Bayerischen Fußballverbandes lieferten die Edlinger Spielerinnen eine engagierte Spielweise ab. Die weitestgehend aus ehemaligen B-Juniorinnen des Vorjahres bestehende Truppe konnte spielerisch sehr gefallen. Daher kann Platz 3 als positiv bewertet werden. Trainiert werden die Edlingerinnen von Alex Fischbacher. Der 45jährige verfügt über einen zwanzig Spielerinnen umfassenden Kader. Nebst den meist noch jungen Ladies ab Jahrgang 2002 spielt auch eine Dame des Jahrganges 1988 mit. Sein Saisonziel ist es, in der A-Klasse spielerisch zu bestehen und schönen Fußball zu spielen. "An Platz 3 hinschnuppern" wäre die Wunschvorstellung von Alex Fischbacher für die Premiere-Saison in der A-Klasse. Langfristig möchte man aber irgendwann den Aufstieg in die nächsthöhere Liga ins Visier nehmen. Ziele, die Tiefstapler Fischbacher mit seinem Kader durchaus realisieren kann. Sein Kader verfügt nämlich im Schnitt über mehrere Jahre Spielerfahrung im Frauen- und Mädchenbereich.

Die Saison startet mit einem Auswärtsspiel bei der SG Jettenbach/Gars am Freitag, 14.9.2018 um 19.00 Uhr. Heimspielpremiere ist dann am Sa., 13. Oktober 2018 um 18.30 Uhr, gegen den ASV Rott. Deswegen auch brisant, zumal die erste Heimpartie im Lindenpark gleich ein Derby ist.



Stockschützen

Mannschaftsmeisterschaft der Stockschützen am 11. September 2018

Am Dienstag Abend trafen sich 20 Abteilungsmitglieder zur Mannschaftsmeisterschaft. Die fünf Teams wurden mit Spielkarten zusammen gelöst.

Alle Teams waren mit großem Eifer und gesundem Konkurrenzkampf bei der Sache.

Nach vier Spielen ging die Mannschaft „Unter“ mit den Schützen Werner Eß, Georg Bürzer, Helmut Allgeier und Hans Fröschl als Sieger hervor.

Die nächsten drei Teams waren gleich stark mit 4:4 Punkten. Hier konnte sich mit der besseren Stocknote die Mannschaft „Ober“ mit Irmi Heinze, Maria Ziegelmeier, Walter Müller und Toni Haneberg durchsetzen.

Auf dem 3. Platz landete das Team „Sau“ mit Thomas Anzenberger, Hans Schürer, Alfons Wallner und Martha Braunen.

Das „Zehner“-Team mit Harry Heinze, Regina Neumayr, Werner Gottwald und Peter Broos erreichte den 4. Platz.

Das Schlusslicht bildete die Mannschaft „König“. Hier spielten Hildegard Bürzer, Wast Oster, Gerhard Aicher und Hans Küssel.

Jeder Teilnehmer erhielt einen Fleisch- oder Wurstpreis. Es war ein gelungener Abend und die Vorstandschaft bedankte sich für die rege Teilnahme und das faire Schießen.



Sieger der Mannschaftsmeisterschaft v. links: Georg Bürzer, Hans Fröschl, Helmut Allgeier, Werner Eß



AH-Fußball

AH-Fußballe besuchen Weltkulturerbe Bamberg

Am Freitag, den 07.09.2018 um 08:00 Uhr am Rathaus in Edling brachen 23 AH-Fußballe zum diesjährigen AH-Ausflug nach Bamberg auf.

Mit dem Bus ging es über die Autobahn Richtung Nürnberg. Nach einer kleinen Trink- und Brotzeitpause war um 12:00 Uhr Ankunft in Forchheim. Einem kleinen Bummel durch die Altstadt folgte das gemeinsame Mittagessen im Stadtlokal Fränkische Bierstube.



In der Forchheimer Altstadt wurde dann die Kaffee-Rösterei Bogatz besucht. Gemeinsam mit dem Firmenschef Bogatz rösteten die AH-Fußballe 25 Minuten einen Bohnenkaffee und hörten doch so einiges Neues rund um den Kaffee.

Anschließend ging es weiter zum Übernachtungshotel Mainfranken in Bamberg.

Dann führte Jiri Nowak, ein redegewandter Stadtführer die Gruppe durch die Bamberger Altstadt. Mit viel Enthusiasmus erklärte er das Weltkulturerbe und die großen geschichtlichen Zusammenhänge zwischen Klerus und früherer Politik. Zwischendurch wurde eine Trinkpause bei der Kultwirtschaft Schlenkerla eingelegt.



Das wie flüssiges Schwarzeräuchertes schmeckende Bier traf nicht direkt den Geschmack der Edlinger Bierkenner und so machte man sich schnell weiter zu weiteren Sehenswürdigkeiten der Bamberger Innenstadt. Das Abendessen nahm man in der ältesten Bamberger Wirtschaft, dem Klosterbräu ein. Dann ging es zurück ins Hotel wo sich alle im Bowling-Center zusammen fanden und die vielen Spielmöglichkeiten wie Bowling, Billard und Dart nutzten.

Am Samstag morgen ging es schon um 09:00 Uhr auf zur großen Tour. Den Start bildete die Sommerresidenz der Bamberger Fürsten „Schloss Seehof“ in Memmelsdorf.



Bei der geführten Schloßbesichtigung wurde in den imposanten Gartenanlagen auch das obligatorische Ausflugs-Gruppenfoto gemacht.



Nach einer kleinen Drinkpause führte die Reise weiter nach Buttenheim ins Levi-Strauß-Museum. Mit einer guten Audioführung lernte man die Erfolgsgeschichte des Judenkindes Levi-Strauß zum Jeans-König kennen.

Anschließend ging es auf in die Fränkische Schweiz. Wegen vieler Umleitungen war diese Fahrt erschwerlicher als geplant. Nach einem guten fränkischen Mittagessen in der Goldenen Krone in Pottenstein kamen die Fußballer endlich voll auf ihre Kosten.

Im Soccerpark Pottenstein konnten alle auf dem sehr schön angelegten 18-Loch-Platz ihr Können darbringen. Dabei stellte sich heraus, dass es doch manchmal schwieriger ist das Runde ins „Runde“ (Loch) zu bringen als ins „Eckige“ (Tor).

Hungrig und durstig führte der Weg weiter nach Egloffstein zur Edelbrandbrennerei und Sektherstellung Preuschens. Dort führte die Familie Erlwein die AH-Fußballe in die Geheimnisse der Schnapsbrennerei ein.



Bei einer deftigen Brotzeit wurden dann auch die unterschiedlichen Schnäpse und Liköre verkostet und auch der fränkische Edelschaumwein „Charlemagner“ floss durch die Oldie-Kehlen.

Lustig und gut gestärkt gings dann wieder zurück ins Hotel und dort sofort wieder in das Bowling-Center zum Spiele-Abend weit über Mitternacht hinaus.



SPORT - REPORT

AH-Fußball

Fortsetzung

Am Sonntag morgen schwärmten alle AH-Fußballer nochmals in die Altstadt Bamberg aus, um noch alle Teile des Weltkulturerbes zu besichtigen. Um 11:00 Uhr starteten das Schiff auf der Regnitz zur großen Hafenrundfahrt durch die Bamberger Schleuse und auf den Main.



Nach der Schifffahrt ging's dann wieder ab in die Heimat. Mit einer gemeinsamen Brotzeit beim Weißbräu in Erding endete der Ausflug 2018 und es wurden schon die ersten Pläne für den Trip in 2019 geschmiedet.

Ein besonderer Dank gilt unserem Präse Klaus Weiß für seine großzügige Unterstützung für diesen Ausflug und Thomas Anzenberger und Alois Blüml für die Organisation der Reise.

Spende



Restaurant-Pizzeria "Bei Amedeo" spendiert Edlinger Fußballherren Sporttaschen.

Sportheimwirt Amedeo Costanzo zeigte sich jüngst großzügig und spendierte den Edlinger Fußballherren neue Sporttaschen. Die beiden Spielführer Martin Häuslmann und Freddy Schramme nahmen stellvertretend für die Teams die Taschen entgegen.

Der DJK-SV Edling bedankt sich herzlich bei der Familie Costanzo!

Trainerausbildung



Von links: Shemsi Gashi, Uwe Schatz

Shemsi Gashi und Uwe Schatz schließen Trainerausbildung ab

Ganze 120 Lehreinheiten, die Ausbildung zum Schiedsrichter und einige Prüfungen mussten Shemsi Gashi und Uwe Schatz in ihrer Freizeit überstehen, um die Ausbildung zum Trainer erfolgreich zu absolvieren. Nun verfügen beide über die DFB-Lizenz C, Profil Kinder und Jugend. Das Gelernte können die beiden Trainer, die bereits seit einigen Jahren Kinderteams betreuen, nun gleich bei den D-Junioren des DJK-SV Edling in der laufenden Saison 2018/19 anwenden.

Somit verfügt die Edlinger Nachwuchsabteilung über zwei weitere lizenzierte Trainer um den angehenden Fußballstars von morgen eine ansprechende Fußballausbildung bieten zu können.

Der DJK-SV Edling bedankt sich für soviel Engagement und gratuliert zur bestandenen Ausbildung.

Gymnastik

ZUMBA mit Betty



Die Gymnastikabteilung des DJK SV Edling bietet ab

Montag, den 01. Oktober 2018
von 19:00 bis 20:00 Uhr

in der Edlinger Turnhalle

nach der Sommerpause einen weiteren **Zumba-Kurs** an.
Neueinsteiger sind herzlich willkommen!!

Information und **Anmeldung** bei Traudi Frantz

bis spätestens Samstag, den 28. September 2018.

Telefon 08071/4885.



SPORT - REPORT

Aerobic/Damengymnastik



Sie wollen wieder mehr für Ihre Fitness und Beweglichkeit tun?

Trainingszeiten der AEROBIC- UND DAMENGYMNASTIK-GRUPPEN EDLING / REITMEHRING

Montagsgruppe-Turnhalle Edling

von 20.00 Uhr bis 21.15 Uhr
Leitung: Langer Renate und Scheibner Marianne

Dienstagsgruppe-Turnhalle Edling

von 20.00 Uhr bis 21.15 Uhr
Leitung: Frantz Traudi und Schäfer Anni

Dienstagsgruppe Reitmehring-Turnhalle

von 20.00 Uhr bis 21.00 Uhr
Leitung: Schrank Frieda

Mittwochs-Aerobicgruppe-Turnhalle Edling

von 19.30 Uhr bis 20.30 Uhr
Leitung: Dörringer Kathrin

Auskunft für alle Gruppen erteilt Traudi Frantz,
Tel. 08071/4885.

Alle Damen, die Freude an Bewegung mit Musik haben, sind bei uns herzlich willkommen. Schnuppern in den einzelnen Gruppen ist jederzeit möglich.

Herrenfußball

Kreisligateam rutscht weiter ab!

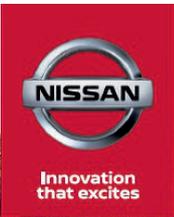
Einen herben Rückschlag musste Mitte September der DJK-SV Edling hinnehmen. Beim Heimspiel gegen den direkten Konkurrenten aus Rosenheim kassierte man eine unnötige 0:1-Schlappe und rutscht dadurch bis auf den vorletzten Rang ab.

Und das obwohl das Spiel mit einem Paukenschlag begann, denn bereits nach vier Minuten schepperte das Gebälk der Gäste. Martin Häuslmann fasste sich aus der Distanz ein Herz und beförderte das Leder an die Querlatte, von wo der Ball vor die Linie sprang. Danach entwickelte sich eine zunehmend ausgeglichene Partie, wobei sowohl der Ballbesitz als auch die wenigen Torchancen eher auf Seiten der Ebrachkicker waren. So konnte zur Mitte der zweiten Halbzeit Edlings

Linksaußen Tobias Spötzl in Szene gesetzt werden, dessen Schuss der Schlussmann des SBR mit einer sehenswerten Fußabwehr klären konnte. In der Folge musste der DJK-SV Edling jedoch zwei schwere Rückschläge hinnehmen. Zuerst musste Rico Altmann nach einer unglücklichen Aktion verletzungsbedingt ausgewechselt werden und nur kurze Zeit später musste man auch eine Verletzung von Top-Torjäger Ken Weinzierl verkraften, der aufgrund von Rückenbeschwerden nicht mehr weitermachen konnte. Und hätte das nicht schon ausgereicht, kassierte man wenige Minuten später den Gegentreffer. Nach einem langen Ball zog Eryk Dziduch in den Edlinger Strafraum ein und vollendete frech in die kurze Ecke zum 1:0. Der DJK-SV Edling zeigte sich jedoch von den Verletzungen und dem Gegentreffer wenig geschockt und versuchte weiterhin offensive Präsenz zu zeigen. Nach einem langen Ball von Martin Häuslmann konnte sich Freddy Schramme im Laufduell mit seinem Gegenspieler durchsetzen, scheiterte jedoch in der Folge erneut an einer Parade von Sebastian Leppert. Kurz vor der Pause ergaben sich dann noch einmal auf beiden Seiten Chancen. Einen Fernschuss der Rosenheimer konnte Bastian Köll stark parieren und selbst den Gegenangriff einleiten, bei dem Christoph Schex mit einer Direktabnahme knapp am langen Eck vorbeizielte. So ging es mit dem knappen Vorsprung für die Gäste in die Halbzeitpause.

Nach der Pause brauchte die Eck-Elf ein wenig, um wieder offensive Fahrt aufzunehmen, kam jedoch nach einer knappen Stunde zu einer weiteren Großchance. Nach einem schönen Pass von Hammerstingl stand Spötzl plötzlich frei und kam zum Schuss. Diesen konnte Leppert allerdings nur abprallen lassen, woraufhin Schramme sich den Ball schnappte, aus spitzem Winkel jedoch nicht mehr einschließen konnte. Nur wenige Minuten später war es wieder Schramme, der nach einer mustergültigen Mayr-Flanke der Abnehmer war, jedoch erneut am Fuß von Leppert scheiterte. Der DJK-SB Rosenheim II hingegen war nur selten in der Offensive zu sehen, dann jedoch auch gefährlich. Nach einer schönen Kombination konnte man mit einem Schussversuch Basti Köll im Edlinger Tor bereits überwinden, scheiterte jedoch an der Fußabwehr von Martin Häuslmann auf der Torlinie. So tickte die Zeit immer weiter gegen den DJK-SV Edling und mit der Zeit fehlten auch die Ideen, um wirkliche Torgefahr auszustrahlen. So musste in der Schlussminute ein Freistoß her, um noch einmal für einen Aufreger zu sorgen. Nach diesem Freistoß gelang es jedoch Hammerstingl nicht, den Ball entsprechend zu drücken, wodurch auch diese Chance ungenutzt blieb. Und so stand am Ende zwar ein glückliches 1:0 für die Gäste, jedoch entführten sie dadurch alle drei Punkte aus dem Ebrachstadion und zogen zudem an der Elf von Stefan Eck vorbei.





WARUM IN DIE FERNE SCHWEIFEN? **DAS GUTE LIEGT SO NAH.**



**Für nur 65 € im Monat
inkl. Vollkasko versichern!¹**

NISSAN MICRA ACENTA

1,5 dCi Diesel, 66 kW (90 PS), TZ: EZ 05/18, Gunmetal Grey
16" LM-Felgen, Klimaanlage, Tempomat, Radio/CD mit
Bluetooth®, LED-Tagfahrlicht, Sportlenkrad uvm.

Listenpreis: ~~20.590 €~~
Treuebonus: - 6.600 €
13.990 €

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 3,5, außerorts 3,1, kombiniert 3,2; CO₂-Emissionen: kombiniert 85 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm), Effizienzklasse A+.
¹Über Bayerische Versicherungsgruppe, gültig für Fahrer ab 18 Jahre, Laufzeit der Versicherung: 2 Jahre ab Zulassung, Vollkasko 1.000,- €, Teilkasko 500,- € Selbstbeteiligung, wird auf Wunsch zusätzlich zur Finanzierung abgeschlossen. Abb. zeigt Sonderausstattungen; Änderungen und Irrtum vorbehalten; Stand: 04.07.2018; Gültig bis Widerruf.



„Ein kleines, sportliches Auto, perfekt für Fahranfänger, und mit der Huber-Versicherung absolut bezahlbar!“
Manuela Hahn (Service)

Autohaus MKM Huber GmbH • Eiselfinger Straße 4
83512 Wasserburg • Tel.: 08071/91 97 0 • WhatsApp: 0157/77736233
info@zum-huber.de • www.zum-huber.de



Bei uns gibt's die Räder der Profis...



E-Bikes

Reduzierte Test- und Leihräder

- E-Bike-Kaufberatung
- E-Bike testen oder mieten
- E-Bike-Wartung

www.Radsport-Lindauer.de

Birkenweg 3 - 83561 Ramerberg
Telefon: (0 80 39) 35 40
radsport-lindauer@t-online.de



**Fenster, Türen, Parkett
Innenausbau,
Altbausanierung
Baulemente
Rollläden, Wintergarten**

Stefan Färber, Brandstätt 4a, 83533 Edling
Telefon 08076 / 96 88 Fax: 08076 / 88 72 77
Mobil 0172 / 9126442 E-Mail: Info@stefan-faerber.de
www.stefan-faerber.de

Wirtshaus

Wirtshaus Kalteneck
Christopherstr. 16
83544 Albaching
Telefon: 08076-255



Kalteneck

Mo 11.00 - 01.00
Di 11.00 - 14.00
Do-Sa 11.00 - 01.00
So 10.00 - 01.00

KABARETT-BRETTL

Einmalige Mischung von Künstlern aus unterschiedlichen Genres!
■ Samstag, 20. Oktober

KRIMI-DINNER

„Mord am Frauentorgraben“ kommt wieder zu uns!
■ Samstag, 27. Oktober

MAGISCHES DINNER

Eine magisch-kulinarische Reise mit Mentalist Danny Ocean!
■ Samstag, 03. November

LIKE US ON FACEBOOK

Infos zu Events, Gewinnspiele für Tickets oder Menüs & mehr!
■ Abonniere uns jetzt!



Nur auf Vorbestellung & nicht an Feiertagen! • Jobangebote unter: www.wirtshaus-kalteneck.de

Allerheiligengestecke - Grabbepflanzungen



SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei
 wieda, I bi beim
 Kainz und
 kaaf wos
 gscheidst!

info@sp-kainz.com

www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling

Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER

Stellenangebot



Paul Eder Metallbau GmbH

Wir suchen zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine/n:

**Metallbauer Fachrichtung Konstruktions-
 technik (m/w) in Vollzeit, Teilzeit oder zur Aushilfe**

Aufgabenschwerpunkte:

- Fertigung von Metallbauteilen nach technischen Vorgaben und Zeichnungen
- Blechbearbeitung / Abkantarbeiten / Dreharbeiten

Anforderungen:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Metallbauer m/w
- Erfahrung im Schweißen (MIG, MAG, WIG)
- Selbständiges Arbeiten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Paul Eder Metallbau GmbH, Unterwöhrn 34,
 83543 Rott a. Inn, E-Mail: info@metallbau-eder.de,
 Tel. 08039-2007, www.metallbau-eder.de

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Edling/Wasserburg Hauptstr. 10

Für Wasserburg und den Landkreis Rosenheim

☎ 0 80 71 / 5 26 44 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!

www.bestattungshilfe-riedl.de



ANNAHMESCHLUSS

für die November-Ausgabe:

Montag, der 15.10.2018

Immobilienforum

Chiemgau GmbH & Co. KG, Zweigstelle

Wasserburg



Ledererzeile 28

Wasserburg a. Inn

☎ 08071 / 922666

Wächst Ihnen die Gartenarbeit auch über den Kopf?

**Wir verkaufen Ihr Haus
 vertrauensvoll und zum marktgerechten Preis.**

Kostenlose, diskrete u. unverbindliche Verkaufspreiseinschätzung Ihrer Immobilie.

www.sic-wasserburg.de



KantenRoller®



DSI SKI SCHULE & SNOWBOARD SCHULE
im DJK-SV EDLING

Wintersport Flohmmarkt Edling SA 27.10. Sportheim Lindenpark B304, Ausfahrt Gewerbegebiet Sonnenpoint



Anlieferung der Ware: 10:00 bis 11:00 Uhr

Verkauf der Ware: 12:00 bis 13:30 Uhr

Abrechnung bzw.

Waren-Abholung: 14:30 bis 15:00 Uhr

Bitte halten Sie diese Zeiten unbedingt ein. Zu alte oder beschädigte Ware kann nicht angenommen werden.
Nicht abgeholtes Geld aus Verkauf sehen wir als Spende an.

**Sie liefern an,
wir verkaufen für Sie**
(keine gewerblichen Händler)

**Kurs-Infostand
Aktuelles Programm
Kurs-Anmeldung**

www.KantenRoller.de – www.DJK-SV-Edling.de

Werner Furtner, Tel. 08071/93618; E-Mail: kantenroller@djk-sv-edling.de

**WER - WO - WAS
BÜRGER - INFO - SEITE**



ZU VERKAUFEN

Porsche Tretbulldog mit Anhänger (neuwertig),
Berg/Gokart (Buddy) Farbe Orange mit Licht,
Steyr-Bobbycar. Preise nach Vereinbarung.
Tel. 08071 - 50166

Ofenfertiges Brennholz zu verkaufen.
Lieferung möglich. Georg Hiebl,
Roßharter Straße 6, 83533 Edling.
Tel. 08071 - 2617

NACHHILFE

Ehemalige Abiturientin aus Edling gibt **Nachhilfe in
Mathematik (bis zur 10.Klasse)**
Tel.: 0176 - 26947441

Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad



Lösungen mit Zukunft

Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

Hotline: 01 70/1 63 20 97

SUCHE

Wer verkauft **Goldparmänen Äpfel?**
Tel. 08071 - 5266124, mail: gisela.kolbeck@web.de

Kleine Wohnung - 1 Zimmer, ca. 30 qm,
bis 450,00 € Warmmiete.
Tel. 0157 - 80814616

Suche dringend eine **fleißige, ordentliche Frau**,
die mir hilft, **14-tägig** mein Haus sauber zu halten.
Tel. 08071 - 2617

Von Edlingern für Edlinger EDLINGER BÜRGER SERVICE

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen,
oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____

Traumküche plus Innenausbau.
Machen wir für Sie.

KüchenGalerie

KÜCHEN GALLERY

Küche. Follner.
Edling · Staudhamer Straße 27

**Küche
Komplett
Komfort
Hier.**

Alle Gewerke
aus einer
Hand

Inspirieren
Beraten
Planen
Bauen

Mehr erfahren: 08071-1039-26 und 1039-27

info@kuechengalerie-follner.de
www.kuechengalerie-follner.de

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763



Cornelia Weinheimer • Hauptstraße 31 • 83539 Pfaffing • Telefon: 08076/886110



Danke für die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten zu unserem Umzug. Es ist schön so ein tolles Team um sich zu haben und so viele Leute die sich mit uns über den neuen Laden freuen.

Conny und Werner
Weinheimer

SP: Nowak und Sturm

Kaffeevollautomaten, LCD-/Plasma-TV,
PC/Multimedia, Telekommunikation, Mobilfunk,
Satelliten-Technik, EDV-Technik, Service

Nowak & Sturm GmbH, 83533 Edling, Staudhamer Str. 27
Tel. +498071104934, Fax +498071104935
Email: nowakundsturm@t-online.de

Der Hammermarkt

Sonderposten
Konkursware



Palettenware
Restposten

SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit - Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Freitag 9,00 - 18,00 Uhr
Samstag 9,00 - 15,00 Uhr
Montag und Dienstag geschlossen

Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de

Riesiges Sortiment mit
mehr als 10.000 Artikeln

NEU:

- Eröffnung WEIHNACHTSABTEILUNG am Samstag, 13. Oktober
- Viele NEUE POSTEN eingetroffen!
- BEZAHLUNG MIT D-MARK möglich (auch alte Scheine/ Münzen/ Sondermünzen werden angenommen)

Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Verkauf nur solange Vorrat reicht.

Arbeitskreis
Ökologie
Edling



Elektrisch fahren

Infoblatt jetzt erhältlich

Der Rosenheimer Solarförderverein hat einen bestechend übersichtlichen Flyer zur Elektromobilität erstellt.

Er bietet die wichtigsten Informationen zum Thema E-Auto, wie Fahrspaß, Wirtschaftlichkeit, Ökologie, welches Auto ist das richtige, Reichweite, wo sind Steckdosen und reicht der Strom. Er liegt im Rathaus am Infoständer zum Mitnehmen auf.



Elektromobilität



Ein tolles Fahrgefühl
Ökologisch & wirtschaftlich
Mit Ökostrom die saubere Lösung

Dieser Flyer ist einzigartig einfach und doch alles drin! Weder in Bayern noch auf Bundesebene ist eine solche Übersicht erhältlich. Das saubere Fahren mit E-Auto muss und wird kommen - schneller als viele zu glauben wagen.

Heimische Erzeuger

Fam. Albrecht, Bioland Brandstätt, 08076/1492	Gemüse der Saison, Eier
Alois Dimpflmaier Roßhart 13 a, 08071/50158	Salat und Gemüse
Johann Dimpflmaier Roßhart 15, 08071/7514	Frische Freilandeiern Suppenhühner
Familie Forstner Münchner Str.34 Tel. 7924	Frische Forellen und andere Fische
Siegfried Kersch, Edling Albachinger Str. 1, T. 6540	Honig aus eigener Imkerei.
Familie Kirchner Weiherweg 13, Tel. 597390	Schönes aus Holz, Kerzenständer, Schüsseln, Geschenkideen
Gärtn. Löwenzahn, Reithm. Di. u. Fr.: 9 - 13 h, 15 - 18 h	Gemüse und Obst aus Öko-Anbau, Naturkost
Fam. Miller, Biohof Oberhub 2b, 08076/8780	Bio Lammfleisch und Lammwurst, Lammfelle
Hofladen Niedermaier Oberhub 6, Fr. 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰ h	Frischfleisch, Wurst + Geräuchertes
Schex Georg, Edling Pfaffingerstr. 29, T. 6473	Waldhonig -cremig

☎ Kontakt AK-Ökologie ☎

Heimische Erzeuger

Familie Krebs
Tel. 08071/4763

Edlinger Geschirr

„Leichtassen statt Pappbecher“
Familie Kiefer
Tel. 08071/8401

Energiekosten-Messgerät

„Stromfressern auf der Spur“
Fam. Böhm Tel. 08071/40621

nächstes Treffen

Di 23.10.18, 20:00 Uhr
Familie Raffler
Tel. 08071/1347

Impressum:

Nachrichten aus der Gemeinde Edling mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Edling

Verlag: Mühle-Verlag, Inh. Isabell Mühle
Seitnerstr. 41, 82049 Pullach, Tel. 0 89/7 93 23 28
muehle-verlag@t-online.de

Verantwortlich für Mitteilungen aus dem Rathaus und den übrigen redaktionellen Teil:

Gemeinde Edling, Rathausplatz 2, 83533 Edling,
www.edling.de

für Anzeigen: Isabell Mühle, Tel. 0 89/7 93 23 28
muehle-verlag@t-online.de

für Beilagen: multi-service Andreas Hohnen, Tel. 08039/5221
multiservice-edling@t-online.de

Druck: K. Schmidle Druck & Medien GmbH,
85560 Ebersberg

Kirchliche Nachrichten

Pfarrverband Edling GDO Oktober

Montag, 01.10. Hl. Theresia vom Kinde Jesu, Ordensfrau, Kirchenlehrerin

Edling: 18:00 Uhr feierlicher 1. Oktober-Rosenkranz f. die ganze Kirche
Soyen PZ: 14:00 Uhr Gebetskreis
19:00 Uhr offener Jugendtreff

Dienstag, 02.10. Hll. Schutzengel

Reitmehring: 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz zum Schutzengelfest
19:00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 03.10. Mittwoch der 26. Woche im Jahreskreis

Edling: 18:00 Uhr Oktober-Rosenkranz für unser Vaterland
Soyen Kirche: 8:00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 04.10. Hl. Franz v. Assisi, Ordensgründer

Attel: 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
Edling: 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz für die verfolgten Christen
19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an
+ Rosina Krippner / Erika Pittner
Kirchreit: 19:00 Uhr Bibelabend Mk 10, 2 - 16
19:00 Uhr Oktober-Rosenkranz der Marianischen Männerkongregation - anschl. Jahreshauptversammlung

Freitag, 05.10. Freitag der 26. Woche im Jahreskreis Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung

Attel: 19:00 Uhr Herz-Jesu-Messe m. bes. Ged. an - nach Meinung
Edling: 18:00 Uhr Oktober-Rosenkranz für den Frieden in der Welt

Samstag, 06.10. Hl. Bruno, Mönch, Einsiedler, Ordensgründer

Attel: 11:00 Uhr Taufe Lina Marie Kraupar
Reitmehring: 19:00 Uhr Konzert Chor "InnHarmony" Geistliche Chormusik des 21. Jhd. Eintritt frei - Spenden willkommen

Sonntag, 07.10. 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Attel: 10:00 Uhr hl. Messe zum Erntedank
m. bes. Ged. an
+ Vater Karl Grandt / JM
+ Sohn u. Bruder Michael Lipp
+ Eltern u. Großeltern Maria u. Franz Lipp / JM
+ Ehem. Sebastian Glasedonner
+ Eltern Elisabeth u. Anton Probst m. E. der + Verwandtschaft
+ Mutter Maria Fischer
Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel
10:00 Uhr Kindergottesdienst im kleinen Pfarrsaal
19:30 Uhr Orgelkonzert mit Josef Huber
Edling: 10:00 Uhr Familiengottesdienst zum Erntedank - Vorstellung Fr. Lucia Neumann, Gemeindereferentin - hl. Messe

m. bes. Ged. an
bds + Eltern, (40. Ged. Rudolf Pühr) und Angehörige / Fam. Raimund Pühr
+ Eltern und Angehörige / Fam. Franz Obermaier
+ Geschwister / Resi Obermaier
bds. + Eltern und Bruder Sebastian / Fam. Christlhuber
+ Therese Rieder / JM, v. d. Kindern
+ Tochter und Schwester Sabine / Fam. Günther Maier
+ Mutter und Schwester / Fam. Gitti Maier
+ Josef Meixner / Trägeramt
Musikal. Gestalt.: Circle of friends

Reitmehring: 8:30 Uhr hl. Messe zum Erntedank
m. bes. Ged. an
+ Tochter u. Schwester Monika Eder / JM, Fam. Niedermayr
- nach Meinung / Fr. Posch

Rieden: 10:00 Uhr hl. Messe zum Erntedank m. bes. Ged. an
+ Lina und Edi Kleiner / JM, Fam. Evi Freundl
+ Ehem. Theodor Ott / JM, Fam. Amalie Ott, Edlwagen
+ Eltern Josef und Therese Weber und Geschwister / Elfriede Bauernschmid, Soyen
+ Ehefrau und Mutter Philomena Seidinger / JM, Fam. Ed. Seidinger, Buchenthal
+ Ehem. und Vater Dietmar Zander / JM, Monika Zander, Soyen mit Familie

Kirchreit: 19:00 Uhr Chorkonzert mit Concerti musicali unter Leitung v. H. Peter Adler
Eintritt frei - Spenden willkommen

Wasserburg: 19:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der evang. Kirche Wasserburg

Montag, 08.10. Montag der 27. Woche im Jahreskreis

Edling: 18:00 Uhr Oktober-Rosenkranz für das ungeborene Leben

Dienstag, 09.10. Hl. Dionysius, Bischof u. Gefährten u. hl. Johannes Leonardi, Ordensgründer

Reitmehring: 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz
19:00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 10.10. Mittwoch der 27. Woche im Jahreskreis

Edling: 18:00 Uhr Oktober-Rosenkranz für Papst und Bischöfe
Kirchreit: 8:00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 11.10. Sel. Johannes XXIII., Papst

Attel: 18:30 Uhr Rosenkranz
19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an
+ Schwester Sieglinde u. + Bruder Fritz / Fam. Steinmüller
+ Vater Walter Hackenberg / JM, m. E. + Onkel Günter Hackenberg und + Großeltern Aloisia u. Franz Ganz
Edling: 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz für Priester und Ordensleute
19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an
+ Mutter Therese Sterzig / Sohn Erst Sterzig
Soyen Kirche: 19:00 Uhr Oktober-Rosenkranz

Freitag, 12.10. Hl. Maximilian von Pongau, Bischof, Märtyrer

Edling: 18:00 Uhr Oktober-Rosenkranz für unsere Kranken
St. Koloman: 19:00 Uhr hl. Messe zum Patrozinium
m. bes. Ged. an
- Patroziniumsgottesdienst / Fam. Wagenstetter, Demoos
+ Ehem. Heinrich Steiner / JM, Angelika Steiner mit Familie

Samstag, 13.10. Samstag der 27. Woche im Jahreskreis

Edling: 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz für das Dekanat
19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an
+ Mutter Theresia Vogl / v. d. Töchtern
+ Sohn Oliver und bds. + Eltern / Fam. Bauer
+ Eltern Georg und Elisabeth Kersch / v. d. Kindern m. Fam.

Dani's Fußpflege



Daniela Ganser
Falkenweg 3 - 83533 Edling
Tel: 08071 - 5279930
Mobil: 0176 - 19300033

- med. Fuß- u. Nagelpflege
- Orthosentechnik
- Fuß- u. Beinmassagen
- Behandlung von Dornschielen, Hornhaut und Schrunden
- Fußreflexzonenmassage
- mobile Fußpflege (Hausbesuche)

Kirchliche Nachrichten

Pfarrverband Edling GDO Oktober

- + Taufpatin Thekla Bacher und deren Ehegatten Josef / Georg Kersch
+ Angehörige / Fam. Schmid, Wolfrain
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Tochter Lisbeth und Schwiegersohn Rudi Rams / Maria Fodermeyer
+ Eltern, Schwiegereltern, Schwester und Verwandtschaft / Maria Fodermeyer
+ Ehem. und Vater Franz Fodermeyer / Maria Fodermeyer
+ Ehem. und Vater Benno Unterburger / JM, Fam. Unterburger, Frauenholzen
+ Nachbarin Vroni Grill / Fam. Unterburger, Frauenholzen
+ Eltern Afra und Toni Köhler / JM, Anton Köhler und Afra Zantner
+ Großeltern, Onkel und Tanten bds., und Cousin Urban / JM, Anton Köhler und Afra Zantner

Sonntag, 14.10. 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS

- Attel: 10:00 Uhr **gemeinsamer Wallfahrtszug v. Kreisverkehr (Hauptverwaltung) z. Kirche**
10:15 Uhr **feierlicher Gottesdienst zur Dekanatswallfahrt mit Domkapitular Msgr. Thomas Schlichting**
Musikal. Gestalt.: Projektchor des Dekanates
- **anschl. Ministrantentag**

- Edling: 8:15 Uhr **Dekanatswallfahrt nach Attel ab Kirche**
14:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz Kapelle Dirnhart**
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe**

Montag, 15.10. Hl. Theresia von Avila, Ordensfrau, Kirchenlehrerin

- Edling: 18:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz für persönliche Anliegen**
Soyen PZ: 14:00 Uhr **Gebetskreis**

Dienstag, 16.10. Hl. Hedwig, Herzogin

- Reitmehring: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 17.10. Hl. Ignatius v. Antiochien, Bischof, Märtyrer

- Edling: 18:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz für die Erstkommunionkinder**
Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe**
Soyen PZ: 14:00 Uhr **Bibelnachmittag mit Frau Weppelmann**

Donnerstag, 18.10. HL. LUKAS, Evangelist

- Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Anna, Ignaz u. Sebastian Meingassner
Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz für unsere Seelsorger**
19:00 Uhr **hl. Messe**
19:30 Uhr **Filmvortrag H. Graßer "Von St. Wolfgang nach Jerusalem" im Pfarrheim Edling**
Zell: 19:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz**

Freitag, 19.10. Hl. Johannes de Brébeuf u. hl. Issak Jogues u. Gef. und hl. Paul vom Kreuz

- Edling: 18:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz für alte und hilfsbed. Menschen**
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. und Vater Martin Kirmaier / JM, Fam. Kirmaier, Zell
+ Schwiegereltern Anna und Isidor Kirmaier / JM, Fam.

- Kirmaier, Zell
+ Maria Oswald / die Nachbarn

Sonntag, 21.10. 29. SONNTAG IM JAHRESKREIS

- Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe zum Kirchweihfest**
m. bes. Ged. an
+ Maria u. Alois Inninger / JM
+ Maria u. Michael Huber, Roßhart / JM
+ Eltern / Peter Mühlhuber
+ Taufpatin Anni Heigl / Peter Mühlhuber
+ Bruder Josef Haas / JM

10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl**

- Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe zum Kirchweihfest**
m. bes. Ged. an

- + Ehem., Vater und Opa Ernst / Fam. Schneider
bds. + Eltern / Fam. Schneider
+ Ehem. Günther Bilz und Sohn Harald / Berta Bilz
+ Bruder Ludwig Mittermeier / Schwester Resi
+ Schwager Siegfried Ecklmeier / Schwägerin Resi
+ Mutter Maria Obermaier / Geschwister Obermaier m. Fam.
+ Dani Jindra / Albert und Irmi
+ Monika Speierl zum 1. Todestag / Schwester Zita mit Fam.
+ Ehem. Anton Obermaier / Ehefrau Elisabeth
+ Maria Huber / Tochter Monika m. Familie
+ Nachbarn aus Gschwendt / Fam. Marcolens
+ Ehem., Vater u. Opa Sepp Meixner / Fam. Meixner, Gschwendt
+ Eltern u. Großeltern Hildegard u. Michael Brandmaier / Fam. Meixner, Gschwendt
+ Verwandtschaft / Fam. Meixner

Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Edling
11:15 Uhr **Taufe** Johanna Philomena Obergehrer

- Reitmehring: 8:30 Uhr **Familiengottesdienst zum Kirchweihfest - hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Vater Heinrich Kobler / Robert Kobler
- nach Meinung / Fr. Posch

Musikal. Gestalt.: Cyriacien

14:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz beim Feldkreuz in Kroit**

- Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe zum Kirchweihfest**
m. bes. Ged. an

- + Ehem. u. Vater Franz Xaver Haller/JM, Liesl Haller m. Kinder
+ Eltern und Geschwister / Liesl Haller mit Kinder
+ Gregor Myschor und Roland Reiter / Fam. Graßl, Au
+ Eltern Hilde und Heino und Bruder Peter König / JM, Monika Zander, Soyen
+ Eltern und Schwiegereltern Franz und Therese Forstmeier / JM, Franz, Gerhard u. Gisela Forstmeier
+ Ehem. und Vater Seb. Dirnecker / JM, Fam. Dirnecker, Soyen
Musikal. Gestalt.: Kinderchor

Montag, 22.10. Sel. Johannes Paul II., Papst

- Edling: 18:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz für alle Täuflinge**
Soyen PZ: 14:00 Uhr **Andacht zum Seniorennachmittag**



Franz Bauer

Baggerbetrieb

Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 91 87 555

Erdarbeiten aller Art

Abbruch v. Beton - Mauer - Innenräume

Rodung v. Hecken - Sträucher - Bäume

Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!

Dienstag, 23.10. Hl. Johannes von Capestrano, Ordenspriester, Wanderprediger

Reitmehring: 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz
19:00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 24.10. Hl. Antonius Maria Claret, Bischof, Ordensgründer

Edling: 18:00 Uhr Oktober-Rosenkranz
zu Ehren der Schutzpatrone

Kirchreit: 8:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an
- für das ungeborene Leben / Ingrid Freundl

Donnerstag, 25.10. Donnerstag der 29. Woche im Jahreskreis

Attel: 18:30 Uhr Rosenkranz
19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Sabine u. Josef Maier
+ Schwager Johann Hampf
+ Edith Knaller

Edling: 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz für unsere
verst. Seelsorger

19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an
+ Mutter und Oma Johanna Hauke / Hanni u. Hermann mit Fam.

St. Koloman: 19:00 Uhr Oktober-Rosenkranz

Freitag, 26.10. Freitag der 29. Woche im Jahreskreis

Edling: 8:00 Uhr hl. Messe
im Kloster St. Franziska

18:00 Uhr Oktober-Rosenkranz
für die armen Seelen

Rieden: 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!

**Samstag, 27.10. Samstag der 29. Woche im Jahreskreis
Kollekte für Weltmission**

Edling: 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz für die
Kranken und Sterbenden

19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Susanna Gugg / Fam. Herbert Gugg
+ der Fam. Geyer und Philipp / Peter und Rosemarie Geyer
+ Ehem. Erich / Fr. Spinnler
+ Monika Speierl zum 1. Todestag und + Verwandtschaft /
Fam. Stefan Speierl
+ Amandus Krause / Fam. Christlhuber
+ Ehem. und Vater Bernhard / Fam. Kapfelsperger
bds. + Eltern / Fam. Kapfelsperger
+ Siegfried Birkmaier / v. d. Arbeitskollegen
Musikal. Gestalt.: Saitenmusik

**Sonntag, 28.10. 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Kollekte für Weltmission**

Attel: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Anna Schwab / JM
+ Vater u. Schwiegervater Sebastian Glasedonner / Markus u.
Maria

+ Vater Sebastian Glasedonner / Andreas

+ Ehem. u. Vater Sebastian Glasedonner m. E. der + Schwieger-
eltern u. Tante

Edling: 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier
18:00 Uhr Oktober-Rosenkranz

Reitmehring: 8:30 Uhr hl. Messe

Soyen PZ: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an
+ Anna Gruber

Dienstag, 30.10. Dienstag der 30. Woche im Jahreskreis

Reitmehring: 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz zum
Abschluss des Rosenkranzmonats
19:00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 31.10. Hl. Wolfgang, Bischof v. Regensburg

Soyen Kirche: 8:00 Uhr hl. Messe



Vorankündigung

Auch dieses Jahr haben wir wieder eine
Bücherausstellung. Sie findet vom
15.11. - 18.11. statt.

Unsere Öffnungszeiten (im Pfarrheim Edling):

Di 18⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr

Do 15⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr

So 11⁰⁰ - 11³⁰ Uhr (nach dem Gottesdienst)

In den Allerheiligen-Ferien haben wir geschlossen.

Kapelle Dirnhart



Eine große Besucherzahl fand sich ein, als an der Kapelle in Dirnhart zum Fest Mariä Namen eine heilige Messe gefeiert wurde. Umrahmt wurde die Messfeier in bewährter Weise von den Dirnharter Sängerinnen. Pfarrer Finkenzeller wies darauf hin, dass mit dem Bau der Kapelle vor 35 Jahren begonnen wurde.

Danach gab es wieder die Möglichkeit zur Einkehr und dieses Mal waren bereits nach kurzer Zeit alle „Hendl“ ausverkauft, dass ist in der langen Geschichte der Kapelle praktisch noch nie vorgekommen. Der Erlös aus der Bewirtung wird wie immer gespendet, Familie Gantner kann sich für den Verein „Bildung für Madagaskar e.V.“ über einen Erlös von € 545,- freuen. Die Dirnharter Dorfgemeinschaft und Cilli und Alexander Gantner bedanken sich bei allen für den Besuch der Messe und für die großzügige Unterstützung der Spendenaktion!



Edlinger Kaffeekranz'1 im Pfarrheim



Bei unserem nächsten Kaffeekranz'1 im Oktober fahren wir zur Gaststätte „Zur schönen Aussicht“ Gehrlein Höslwang.

Termin:

Dienstag, den 02. Oktober 14.00 Uhr am Rathaus
Rückkehr ca. 17.30 Uhr.

Alle unsere Seniorinnen sind herzlich eingeladen, einen netten Ausflug mit uns zu unternehmen. Vom Gasthaus aus hat man einen wunderschönen Panoramablick.

Das Kaffeekranz'1 – Team wünscht viel Spaß und hoffentlich schönes Wetter.

Wer mitfahren möchte und nicht zu unserer Stammgruppe gehört, ist gegen einen kleinen Unkostenbeitrag herzlich willkommen. Anmeldung ist nicht erforderlich. Auch Männer sind willkommen.

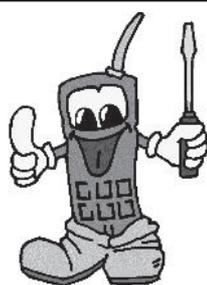
Kindergottesdienst in Attel

Kindergottesdienst in Attel
Sonntag, den 07.10.2018 um 10 Uhr



Wir beginnen gemeinsam in der Kirche und ziehen dann in den Pfarrsaal.

Das KiGo-Team Attel freut sich auf euch!



Franz Bauer GmbH

Franz Bauer GmbH
Brandstätt 3a, 83533 Edling

Tel: 08076 - 88 66 33

info@bauertele.com

Telekommunikation - Telematik
Navigation - Mobile Kommunikation

Pfarrkirche Edling St. Cyriacus



Erntedank Familiengottesdienst

am Sonntag, 07. Oktober
um 10.00 Uhr

Erntekörbe mitbringen,
nach dem Gottesdienst können Minibrote gekauft werden!

Aktuelle Infos und Fotos zu unseren Gottesdiensten findet ihr auch im Internet www.kindergottesdienst.pv-edling.de oder im Schaukasten an der Kirche.

Evang.-Luth. Kirche Wasserburg

Surauerstraße 1 - 83512 Wasserburg/Inn
Tel. 0 80 71/86 90 - Fax 0 80 71/5 16 04

Gottesdienstplan Oktober 2018



Termin		Pfarrer
So. 07.10.	Erntedank Wasserburg 10:00 Uhr anschl. Eintopfessen	Peischl
	Gabersee 18:00 Uhr	Höfle
	Wasserburg 19:00 Uhr ökumenischer Gottesdienst	Reindl/Zellfelder
Fr. 12.10.	Stiftung Attl Hauskapelle Don Bosco 18:30 Uhr	Möller
So. 14.10.	19. So. nach Trinitatis Wasserburg 10:00 Uhr mit Mini und KiGo	Deiml
Mi. 17.10.	Edling AH Sonnengarten 16:00 Uhr	Möller
Do. 18.10.	Betreuungszentrum Wasserburg 10:00 Uhr	Möller
So. 21.10.	21. So. nach Trinitatis Wasserburg 10:00 Uhr Gabersee 18:00 Uhr	Möller Möller
Do. 25.10.	AH St. Konrad Wasserburg 10:00 Uhr	Möller
So. 28.10.	22. So. nach Trinitatis Wasserburg 10:00 Uhr	Peischl
Mi. 31.10.	Reformationstag Wasserburg 19:00 Uhr mit den Johannitern	Peischl

MONATSSPRUCH
OKTOBER 2018

Herr, all mein Sehnen liegt
offen vor dir, mein Seufzen
war dir nicht verborgen.

PSALM 38,10

Getränke Wimmer

**Getränkemarkt
Heim- Lieferservice
Partyzubehör**

- alkoholfreie Getränke
- Heilwässer
- Biere
- Spirituosen
- mit Kofferraumservice

Unsere Angebote für Oktober 2018

Abholpreise aus unserer Getränkehalle in Untersteppach

Staatl. Fachinger Heilwasser		12 x 0,75 l	€ 8,30 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,92
Leonhardsquelle still oder medium		6 x 1,0 l	€ 4,90 Pfand Euro 2,40 Literpreis Euro 0,82
Silenca Fruchtmix		20 x 0,5 l	€ 10,50 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,05
Aloisiusquelle Johannisbeere		20 x 0,5 PET	€ 8,45 Pfand Euro 4,50 Literpreis Euro 0,84

solange Vorrat reicht

Forstinger hell		20 x 0,5 l	€ 15,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,59
Toerring Export hell		20 x 0,5 l	€ 15,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,59
Schweiger Schmankerl Weisse		20 x 0,5 l	€ 16,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,69
Karamalz		20 x 0,5 l	€ 12,70 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,27

Irrtum vorbehalten

Merlot Rotwein Italien trocken

0,75 l

€ 4,95

Literpreis Euro 6,60

Getränke Wimmer GmbH - 83562 Hart/Rechtmeiring

Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, Tel. 0 80 71 / 28 88, Fax 0 80 71 / 5 13 90

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag
Samstag

8.00 - 18.00 Uhr
8.00 - 13.00 Uhr